# Mennonitische Bundschau

und Berold der Wahrheit.

Ericheint jeben Mittwoch.]

herausgegeben von ber Mennonite Publishing Company, Elkhart, Ind.

[Breis \$1.00 per 3ahr.

28. Jahrgang.

Elkhart, Ind., 2. August 1905.

Mo. 31.

Das Sauptlied,

welches in den Bekehrungsversammlungen zu Wales in England gefungen wird.

Gingefanbt von Dr. F. herring.

Lobet laut, ihr Morgensterne, Denn der Friedesürst ist da; Lobet, wie's von Hirt und Weisen Einst zu Bethlehem geschah! Beld ein Kleinod, welch ein Kleinod, Welch ein Kleinod Lag für uns im Kripplein dort!

Er, der Retter der Berlor'nen, Heilt die Sünder von dem Fall, Bringt Bergebung, Liebe, Gnade Hier den Schuldbelad'nen all'. Ihm sei Ehre, ihm sei Ehre, ihm sei Ehre, Ihm, dem Heiland aller Welt!

Singt das Lied von der Erlösung Laut und jubelnd laut hinaus, Die Posaume seines Wortes Töne klar von Haus zu Haus, Lobgesänge, Lobgesänge, Lobgesänge Schallen dann von Land zu Land! Amen.

Anserwählt gur Erftlingefrucht.

(Bon M. B. Friefen).

Diefe auserwählten Erftlinge find die kleine Berde, von welcher Jesus fagt: "Es ift des Baters Wohlgefallen, euch (die kleine Herbe) das Reich bescheiden." Es liegt viel daran, wie wir die Bibel ftudieren, haben wir erft einmal die Spur von dem bon Anbeginn beschloffenen Blan Jehovahs, dann werden uns flar alle Borte, die Jefus, die Propheten und Apostel geredet haben, besonders in Bezug auf die Auserwählten. Paulus war auch nur ein Apostel, wie die anderen, doch wurde er ein Auserwählter genannt, also eines höheren Berufs. Go ift es auch mit ber fleinen Berde, fie find in Offb. 14, 4 bezeichnet als Erkaufte aus ben Denichen zu Erftlingen Gott und bem Lamm; felig find die da berufen find (ober ihren Beruf haben fest gemacht) sur Hochzeit des Lammes, doch stimmt diefes bei weitem nicht mit der Lehre der Adventiften, daß fie die fleine Schar ober die 144,000 ausmachen. Rein, schon Paulus war ufs meiste bestrebt auf daß er dem beren darbrächte eine Gemeinde, die nicht habe einen Fleden oder Runzel oder des etwas. Eph. 5, 27. Er sagt in Nöm. 8, 33: Wer will die Auserwählten Gottes beschuldigen? Also die Auserwählung sing schon dort an, und hat die ganze Zeit sortgedauert. Zu den Ebräern sagt er nach dem er ihnen von vielen alten Glaubenshelden erzählt hat, im 11. Kapitel und schließt mit diesem Ausspruch; diese alle haben Zeugnis durch den Glauben überkommen, und nicht empfangen die Verheißung, darum, daß Gott etwas Vesseres für und zuvor ersehen hat, daß sie nicht ohne uns vollendet würden. Vers 40.

Ebr. 12, 18—25 schreibt er ihnen, daß sie nicht gekommen sind zu den Bergen, die man nicht anrühren konnte, sondern zu der Gemeine der Erstgeborenen u.s.w.

Petrus fagt 1. Pet. 2, 9: 3hr aber feid das auserwählte Besch lecht, das königliche Priestertum, das heilige Bolk, das Bolk des Eigentums, warum? daß ihr berfündigen follt die Tugenden deß der euch berufen hat. Johannes fagt: Bir find nun Gottes Rinder, es ift aber noch nicht erschienen, was wir fein werden, wenn aber Chriftus erscheinen wird, bann wird es offenbar werden, wer wir fein werden. Chriftus fagt, um der Auserwählten wil-Ien werden die Tage verfürzt. Also fie find besonders berufen zu einem besonderen 3med, diefe find es, die mit Beibern nicht beflect find, fondern fie folgen dem Lamme nach, wo es hingeht. Wenn fie um des Namens Jefu willen fterben follen, find fie froh um foldes Borrecht, dem 30hannes werden diefe bon Engeln gezeigt und werden die Braut des Lammes genannt. Offb. 21, 9, wie 30hannes in Offb. 22, 17 fagt: Der Beift und die Braut fprechen tomm, diefe fleine Berde folgt dem Lamme nach, daß ift, fie opfern Sab und Gut für den Herrn auch dazu ihr eigen Leben, fie machen es wie Jefus bon den Aposteln verlangte, alles berlaffen und ihm nachfolgen, wie auch Jefus lehrt: Wer nicht berläßt alles was er hat kann nicht mein Bunger fein.

Schon haben die Propheten davon gesprochen (Jes. 65, 9), denn meine Auserwählten sollen den Berg besitzen (B. 66, 21) und ich will aus denselben nehmen Priester und Leviten,

spricht der Herr, dieses aber nicht jest, sondern nachdem Christus fein Reich aufgerichtet hat, denn wenn das Berberben der jetigen Ungerechtigfeit gesteuert ist, so fommt die Berechtigkeit überschwänglich. Jef. 10, Dieses sind aber nicht alle, die felig werden, denn wir lefen in Offb. 7, 9: Darnach fabe ich, und fiebe, eine große Schar, welche niemand gahlen konnte aus allen Beiden und Bölfern und Sprachen, stehen bor dem Stuhl und vor dem Lamm, waren auch angethan mit weißen Rleibern und hatten Palmen in ihren Banden. Wir durfen nicht bergeffen, daß dieser Bers mit: "Darnach" anfänat.

Die Lehre vom kommenden Reich Christi bedarf viel Borsicht; wir müssen erst Gottes Plan von der kleinen Herde, die auserwählte Schar verstehen, wozu er dieselbe auserwählt hat, dann auch die große Schar mit Palmen in ihren Sänden. Ich bete stets: "Dein Reich komme," wiewohl es nicht alle glauben, so wissen wir doch, daß die Zeit vor der Thür ist, wie dem auch Daniel siehet einen Stein ohne Hände vom Berg gerissen, welcher alle andere Königreiche zermalmte, und nach dem kommt die andere Weissagung Daniels.

#### Beter Epps Erfahrungen.

Berte "Nundschau"! Bünsche Dir viel Glück und Segen auf Deinen Reisen! Möchte Dir gerne etwas von unseren Lebensersahrungen mit auf die Reise geben, indem ich weiß, daß Du auch Dein Erscheinen in der alten Heimat machst und ich da noch Eltern und Geschwister habe, und auch manchen Freund, der sich unserer erinnern wird, wie uns der Herr so wunderbar geführt hat.

Es war im Jahre 1901, als wir so mit Arbeit überhäuft waren und dazu schien es so, als wenn wir unsere Ernte nicht würden einheimsen können, wegen der großen Feuchtigkeit. Als es uns aber endlich gelang, daß wir dreschen konnten, und es dann etwas viel in der Küche zu thun gab, dann brach meine Frau an einem Nervenleiden zusammen und konnte sich nicht mehr in ihren Gedanken zurecht sinden, denn ihr war dadurch die Hossinung am Herrn beraubt, und

sie versank in einen furchtbaren Kampf der Berzweiflung. Wir wurden uns einig und suchten ärztliche Silfe, aber ohne Erfolg. Haben dann 2. Mose 15, 23 verstehen gelernt, da sie bei Mara kamen, konnten sie das Wasser nicht trinken, denn es war bitter, und somit wurden uns die Wege immer dunkler, habe manche Nacht nicht geschlasen, fragte dann den Herrn: Herr, was ich thue, es ist so schwer, Herr, wenn du nicht hilfst, dann müssen wir im Kampf und Verzweislung untergehen!

Mir ging es, wie Mose zum Herrn sagt in 4. Mose 14, 13. O, ich frug den Herrn: Fast du uns darum aus Negypten geführt, daß wir hier im Elend verschmachten sollen, was wird die Welt von unserem Christentum halten, wenn du uns doch hier im Elend untergehen läßt?

Aber es ging immer tiefer in die Leidensschule hinein, oft fehnte sich mein Berg nach einem mabren Mitgefühl, aber je höher die Sehnsucht in meinem Bergen aufftieg um fo weiter schien sich alles zu entfernen. Da wurde bann gur Bibel gegriffen und geforscht, ob nicht wo Trost zu finden war. Jef. 48, 10 heißt es: Siehe, ich will dich läutern, aber nicht wie Silber, sondern ich will dich auserwählt machen im Ofen des Elends. Dann murbe bann wieder Mut gefaßt, wenn das denn fo unfer Weg ift, dann will ich ftille fein, aber Berr, hilf uns, fonft geben wir unter, benn der Rampf ift zu beiß und die Laft gu fcwer, daß wir fie allein tragen tonnen. Go ging benn eine Beit nach der anderen weg, aber immer ohne Erhörung und fo ift auch manches paffiert. Obzwar meine Frau nicht völlig irrfinnig war, so konnte fie fich both nicht beberrichen, und so murden denn Beschuldigungen gemacht, aber die Sache blieb damit doch unberandert, habe ihr in der Beit manche Berheißung Gottes vorgelesen und wollte dann beten, aber es ichien, als wenn ihr alle Hoffmung geraubt war, ja, als wenn fie fein Faffungsvermögen mehr befaß, hatte bas Bertrauen gu Gott und den Erlöfer fo mehr berloren. D, es mar eine trübfelige Beit für unsere Familie, auch die wollte gang verzagen. Aber es follte noch anders fommen. Gines Tages fagte unfere Tochter, auf der jest die gange

baz

gen

nad

200

Dei

emi

etm

hen

febl

fein

Sis

min

nadi

Gör

mar

aen

führ

brif

aen

bon

im ?

ift a

ift 2

Fabi

1800

berbi

Bfer!

180,

Serb

Pflü

nahn

mini

Groß

des !

find

Blun

in be

darül

Res n

fange

figer,

fcon

South

etwa

Meile

ren a

ren. f

Durch

Ernte

gefchn

in die

großer

gefuch

"Wehe

lem. (

und w

thaten,

die Th

ten im

gethan

hart ei

beftim

und bie

daran

dem Ri

Gerne 1

Die

häusliche Arbeit ruht: Papa, ich kann heute nicht besorgen belfen, denn ich habe große Schmerzen in den Beinen; es hatte sich Rheumatismus eingestellt und dazu ziemlich sehr. Jest lag alles auf mir, denn die eine Tochter hatten wir nur gur häuslichen Arbeit. O, wie sehnsuchtsvoll hat dann unsere Familie manchmal hinausgeschaut nach menschlicher Silfe, aber es war keine da; und so mußten wir uns in unserem Schmerz durchzufinden fuchen, habe mir dann oft ben Spruch vorgefagt, Sach. 14, 7: "Um den Abend wird es Licht werden." Schätte mich darin glüdlich, daß unfere Familie fo mehr erwachsen war.

Nach ein paar Monaten war un-

fere Tochter wieder so viel hergestellt, daß fie die häusliche Arbeit allein thun konnte, hatte in der Beit den Herrn kennen gelernt, daß er mächtig fei zu helfen, was auch mir besonders Mut und Troft gab auf den Herrn au bertrauen, und so bergingen endlich zwei Jahre, aber meiner Frau war nicht geholfen, habe in der Zeit viel mit dem Herrn geredet, habe manchen Bibelvers beffer verfteben gelernt, auch das Gleichnis in Luk. 10, 30-37. Wurden uns wieder aufs neue einig, daß wir ärztliche Hilfe suchen wollten. Es war im Oftober 1903. Als wir nach Winnipea fuhren, nahmen uns da ein Berzeichnis bom Dottor und fuhren bann nach Selfirk jum Irrenafyl. ging hart an meine Gefühle, aber es schien, als wenn kein anderer Weg für uns offen war, meine Frau fand da auch gute Aufnahme, war schon etliche Sahre gurud fieben Monate bagewesen, nach sechs Monaten durfte ich fie wieder nach Hause holen, obzwar bem Körper nach viel gefünder, aber bem Geifte nach blieb noch zu wünichen übrig, hatte aber die Hoffnung, daß die Frühlingsluft schon alles gut machen würde, hatte mich aber darin getäuscht; es wurde aufs neue schlimmer und dazu traten noch Umftande in der Familie ein, die die Sache nicht befferten. Unfer Sohn berheiratete fich, mas auf Biderwärtigkeit ftieß, aber doch feinen Fortgang hatte. Kinder haben so oft andere Gedanken als die Eltern und gehen dann Bege worunter Eltern bann viel zu leiden haben, und dazu noch Vorwürfe tragen müffen, aber Rinder find einmal Kinder, auch wenn fie anders denken als die Eltern. — Die Hochzeit fam und war bon verschiedenen Gemeinschaften bertreten, und weil Brüder die Handlung nicht übernehmen wollten, fo murben Abbentiften eingeladen, die Handlung zu vollziehen. Es war ein schöner Tag, es hatten fich auch viele Gafte versammelt, aber meine Frau war betrübt und flagte über ihr Elend, fie fühlte fich von allen verlaffen, und dachte fich, fein Menfch ichenke ihr Gehör, benn fie

glaubte Menschen hätten ein Wohlgefallen an ihrem Elend, weil ihr feine Liebe entgegen gebracht wurde. Sie war schon so lange im Elend und ihr war kein Besuch von vorstehenden Brüdern geworden. Rach Schluß der Hochzeit wurde meine Frau gefragt. wie es ihr ginge, da erklärte sie sich, fie muffe in Kampf und Schmerz doch endlich zu Grunde gehen, denn für fie war keine Hoffnung mehr, was ihr aber mit Gottes Wort bewiesen wurde, daß sie darin im Frrtum fei. Sie wollte dem nicht gut Glauben schenfen, aber durch alles Zureden fing fie an etwas Hoffnung zu gewinnen. Es wurde ihr Rat gegeben, sie sollte einmal anfangen zu lieben und feine Forderung mehr machen; und fo fuhren wir benn wieder nach Saufe und hielten unter uns Rat. was wir thun wollten. Meine Frau schlug bor nach Winnipeg ins Hospital zu fahren. Sie meinte, wenn ihr geholfen werden könnte, so daß wir glücklich und gefund miteinander leben könnten, das wäre doch mehr als ein paar hundert Dollar Wert. Wir wurden uns zum Jahren einig und so fuhren wir den 6. August nach Winnipeg zu Dr. G. Siebert, ftellten uns ihm bor und fagten ihm unfere Lage gerade so als es sich verhielt. Meine Frau wurde gleich untersucht. Erhielten die Antwort: "Wenn es Gottes Wille ift, fo können wir helfen." (Fortsetzung folgt.)

#### Dereinigte Staaten.

#### Rebrasta.

Benberfon, 20. Juli 1905. Werte "Rundschau"! Wir haben hier ichon über eine Woche fehr heißes Wetter, immer helle und still, die Sonne zieht fich nicht für einen Augenblick hinter eine Bolke. Man fagt, fo ift es in California den gangen Sommer, wenn bas fo, bann möchte ich nicht dort sein! Ift es nicht Schiller ober Goethe, der da fagt: "Nichts läßt fich fcwerer ertragen, als eine Reihe schöner Tagen," und hat er es auch anders gemeint, so läßt sich dieses doch auf unser Wetter anwenden. Ein Tag heiß wie der andere, man schaut aus nach Wolfen, wiinscht sich einmal Regen, aber es bleibt schön. "Variety is the spice of life," und ich febe gerne, wenn fo helle schöne Tage nicht zu lange anhalten. Ghe fie einsetten, hatten wir jeden Tag Regen, jest wird er bald fehlen, es wird ichon troden. Das Rorn machit zusehends, und die Drescher find auch fehr fleißig. Gepflügt wird auch ichon. Der Ertrag bes Beigens wird verschieden fein, mehrere haben fo bei 20 Bufhel bom Mere gedrofchen.

S. S. Schmidt hat sich eine neue Dreschmaschine gekauft. Beim Ab-

laden lief dieselbe zur Seite von den Planken und litt einigen Schaden. Als Anstalten getroffen wurden, die Reparatur vorzunehmen, siel der Borderteil der Maschine Br. Schmidt auf das Bein, eine arge und schmerzhafte Quetschung verursachend. Es war noch sehr viel Glück dabei, es hätte sein Leben kosten können. Er ist nun am Dreschen, behilft sich mit zwei Krücken.

3. J. Peters und Frau find zurück von ihrer Besuchsreise in Mo.

Kor. Thießen baut sich ein großes, schönes Wohnhaus. Rorr.

#### California. Fresno, den 18. Juli 1905.

Werter Editor! Beil hier in unserer Mitte der Berr eine ernfte Sprache zu uns geredet, indem er uns wieder vor Augen geführt hat, wie schnell wir dahin find, wenn er den Odem hinwegnimmt, das konnte ich erfahren den 9. Juli, als ich nach Fresno am Sonntagmorgen zu meinem Schwager Joh. Philipp Klam kam, welcher schon einige Tage mit seiner Frau frank danieder lag und noch so schön sprechen konnte, als ich ihn fraate, was ihm fehle, fagte er: Richts, nur habe ich heute eine fo große Unruhe. Und um 1 Uhr, nachmittags, konnte er schon nicht mehr sprechen und den 10. Juli, um 7 Uhr, morgens, war er schon eine Leiche. Bier konnen wir feben, daß der Mensch wie eine Blume ift, die am Morgen noch blühet und am Abend schon welf ist. Ja, es ist dem Menschen gesett einmal zu fterben, barnach aber das Gericht; doch im vollfommenen, vollgültigen Opfer feines Sohnes Jefu Chrifti ift für uns Menschen Rettung möglich, wenn wir zu ihm unfere Zuflucht nehmen, werden wir emiglich nicht zu Schanden, ig freudig fonnen wir dem Tod entgegen geben mit Jefu. D, ber allmächtige Gott wolle uns Menfchen helfen, daß wir unfere bisherige Bahn berlaffen und nicht mehr benten, morgen, fondern beute tritt die Bahrheit uns nah. Deffnet ihm das Berg beute ift die angenehme Reit, beute ist der Tag des Heils. Heut' lebst bu, heut' bekehre bich, eh' morgen fommt tann's ändern fich. Wer heut' ift frifch, gefund und rot, ift morgen frank, ja wohl gar tot, jo Du nun fterbeft ohne Bug', bein Leib und Geel bort brennen muß.

Mein Schwager Johann Philipp Klam starb den 10. Juli an Herzschlag im Alter von 41 Jahren. Hinterließ Frau und zwei Kinder. Bastor Legler hielt die Leichenrede über 1. Kor. 15, 19—21. Hoffen wir allein in diesem Leben auf Christum, so sind wir die Elendesten unter allen Menschen, nun aber ist Christus auferstanden von den Toten; Gottlob, daß wir daß von Serzen glauben. Das Lied No. 438 wurde gefungen: "Gute Nacht, ihr eitlen Freuden, gute Nacht, du falsche Welt" u.s.w. Seine Frau ist durch Gottes Gnade besser und mein Wunsch ist, sie wieder gesund zu sehen bei ihren Kindern—aber doch nicht mein, sondern dein Wille geschehe, Herr Jesu!

Lieber Editor! Der 4. Juli ift ein wichtiger Tag für die Menschen in Amerika. Ja, die Menschen kommen auf diesen Tag von nah und fern in die Städte, um weltliche Lustbarkeiten zu feben. Und so eilten auch auf denfelben Tag, die Jesum lieb haben, bon nah und fern die Brüder der zwei Gemeinden aus Fresno, Zions- und Rreug - Gemeinde zu einer Liebes. mahlversammlung beim Br. Seinrich Folmer, neun Meilen von Fres-Ja, der Tisch wurde von Br. Folmer gedeckt für eine große Bahl Brüder und Schwestern; dann fam der liebe Gott und dectte den Tisch mit dem Brot des Lebens; ja, eine jede Seele konnte fich laben an dem Himmelsmanna und sich freuen in dem Herrn, benn die Liebe Gottes war ausgegoffen zu diefer Bufammenkunft. Ja, ich kann fagen, der Berr war nahe, denn Freudenthränen floffen dem, der uns querft geliebet hat, da wir noch seine Feinde waren. Den ganzen Tag war nichts zu hören als nur von der Liebe unferes Gottes und ein jeder konnte freudig in dem Berrn nach Saufe fahren mit der Berficherung im Bergen, der Berr war mit seinem Segen in der Berfammlung. (Freut uns febr. Es ift nachahmungswert.—Ed.) Ja, wir wollen den herrn bitten, daß wir uns auch broben beim Bater im Licht an dem Tifch einstmals alle befinden, wo er fich fcurgen und die Seinen bedienen will. Der Berr helfe uns aus Gnaden.

Die Witterung ist seit dem 4. Juli ziemlich heiß gewesen, so daß der Wein, sowie auch die Baumfrüchte etwas Not gelitten haben, aber seit dem 14. ist es etwas windig und kühl. Die meisten Menschen sind jest an der Arbeit die Baumfrüchte zu schneiden und zu trocknen.

Gruße alle Freunde und Bekannte, George Ronrad Risling.

#### Inbiana.

Elfhart, im Juli 1905. Werte Leser der "Mundschau"! Da ich von einigen Lesern ausgefordert wurde, etwas sür das Blatt zu schreiben, will ich zuerst dem lieben Freund H. Bier, Fresno, Cal., für den Gruß danken; es erinnert mich an frühere Zeiten, es heißt: "Alte Liebe rostet nicht." Ich hatte vergangenen Winter schon einmal einen Brief mit einer Statistik der Bewohner in und um Jansen, Nebraska, in Arbeit, doch kam etwas

n:

er

in

in

in

en

in

ei•

uf

n.

nd

3=

r.

ne

m

in

69

ä

ie-

ia

ıit

r.

ift

ir

nir

dit

m.

en

ns

ıli

et-

die

lr.

nh

te.

rte

Nie

er,

m:

68

in-

tit

en,

dazwischen, daß das Schriftstück liegen blieb, bis ich ansangs Juni hier nach Elfart kam, wo ich jetzt bald acht Wochen bin. Ich wünsche Dir mit Deiner ganzen Familie zeitliches und ewiges Wohlergeben.

Bald, als ich hierher kam, habe ich etwas für die "Rundschau" geschrieben, will benn jest eine fleine Fortfetung folgen laffen. Im Juni schön, feine große Site, aber Mitte Juli war es etliche Tage sehr heiß, die Site ist auch fehr drückend, da es oft windstill ift. Es fühlte aber schon fehr Montag, den 17., waren wir nach South Bend zu Freund Beinrich Gört gefahren, die Frau war frank, mar aber am beffer werden. Wir gingen auch die Oliver Fabrik besehen, wo Gört einer der erften Rechnungsführer ift. Es werden in diefer Fabrif nur Pflüge gemacht. Wir gingen die Fabrik teilweise durch; sie ist von Oliver, der jest 88 Jahre alt ift, im Jahre 1855 gegründet; fein Cohn ist auch alt und grau, ein Großkind ist 21 Jahre alt. Der Umfang der Fabrit mit allen Gebäuden, ift auf 61 Acres Land; sie beschäftigen etwa 1800 Arbeiter. Bum Betriebe merden täglich fünf "Carload" Kohlen verbraucht, die Triebkraft ist 6000 Pferdefräfte. In einem Jahr werden 180,000 Pflüge verschickt. Nächsten Herbst schicken sie 200 "Carload" Pflüge nach Südamerika. Die Einnahme ist in einem Jahr etwa 41/2 Millionen Dollars. Es ist etwas Großartiges, auch die Wohnhäuser, des Alten wie auch feines Sohnes sind große Gebäude mit prachtvollen Blumenanlagen in Windungen, die in boller Blüte ftanden. Dachte fo darüber nach, wie aus Kleinem Grohes werden kann, unbemittelt angefangen und jetzt ein reicher Fabrikbefiger, der auch bon feinen Schäten schon manchen glücklich gemacht hat. South Bend ift eine große Stadt, etwa 55,000 Einwohner, liegt 80 Meilen öftlich von Chicago. Wir waren auf der "Street Car" hingefahren, foftet 50 Cents bin und gurud. Durch den vielen Regen war die Ernte etwas zurud, ber Beigen ift gefchnitten, Korn gut.

Die Lefer der "Rundschau" finden in dieser Rummer auch bon einer großen Stadt, die Anno 1755 heimgesucht wurde. Man lese auch das Behe", welches Jefus über Jerufalem, Chorazim und Bethfaida fagt, und wie in Ninnive die Leute Buße thaten, und wenn Thrus und Sidon die Thaten Jesu gesehen hätte, sie hätten im Sad und in der Afche Bufe gethan. Geftern war hier in Elfhart ein Großes zu sehen, indem der bestimmte Birfus aufgestellt wurde und viele, etwa 17,000 Menschen, sich daran beteiligten—fehr ungleich mit dem Kirchenbesuch. In der Rabe und Gerne wohnende Freunde, Geschwifter und Bekannte grüßend, bitte noch zum Schluß um Briefe und Berichte für die "Rundschau". Gen Guren Brief gelesen, Geschwister Abr. Deleskhs, Goessel, Kan., ja, ja, ich bin noch hier, aber am 31. Juli gedenke ich zurück nach Jansen zu fahren.

Roch einen brüderlichen Gruß von Peter Fast.

#### Minnefota.

Mt. Late, den 20. Juli 1905. Lieber Bruder M. B. Faft! Saft Du noch etwas Raum in der "Rundschau"? (Ja.—Ed.) Ich habe schon in jeder Nummer gesucht, ob nicht iemand mürde von unferem lieben verstorbenen Bruder Kornelius Friefen etwas schreiben. Da aber bis jest noch nichts darin war, so wurde ich beauftragt, es zu thun. Der verstorbene Bruder hat noch viele Berwandte und Bekannte, und auch eine rechte Schwefter in Rugland, denfelben diene zur Nachricht, daß unser lieber Bruder Kornelius Friesen nicht mehr unter den Lebenden ift, sondern er schaut, was er geglaubt hat. Seinen ganzen Lebenslauf kann ich nicht beschreiben. Rur von seiner Großjährigkeit.

Benn ich recht bin, fo ift er mit feinen Eltern Jakob Friesens 1874 von Rußland nach Amerika ausgewandert und zwar nach Mt. Lake, Minn., wo er dann auch gleich anfing für den Berrn zu arbeiten. Zuerft hielt er im bäterlichen Sause deutsche Schule. dann fing er auch bald an Sonntagsschule zu halten. Rein Weg war ihm zu weit, keine Arbeit zu schwer. Im Jahre 1884 trat er mit Aganeta Warkentin in den Cheftand, aus diefer Che entfproffen fünf Rinder, die mit der lieben Witwe das Hinscheiden ihres Baters und Gatten betrauern. aber Gottlob, daß fie nicht trauern dürfen als folche, die feine Soffnung haben, denn er war fest im Glauben bis an fein Ende. Er ftarb ben 11. Mai 1905, um 3 Uhr 30 Min., nachmittags. Alt geworden etwas über 51 Jahre. Er hat 27 Jahre die Sonntagsichule als Lehrer und Leiter bedient und die letten 17 Jahre auch noch als Armenpfleger. Gemeinde hat an ihm eine große Stütze verloren. Das Amt der Sonntagsschulleitung hat er noch bei feinem Leben an Br. A. A. Wall als Stellvertreter übergeben.

Seine Krankheit war wohl Lungenleiden. Er klagte schon das ganze Frihjahr über seine Ungesundheit; krank gewesen neun Tage. Als wir ihn einmal besuchten, sagte ich nach der Begrüßung zu ihm: Lieber Bruder, es scheint mir so, Du wirst uns verlassen. "Ja," sagte er, "ich gehe heim und ich sehne mich auch schon ausgelöst zu sein." Und so ist er in vollem Bewußtsein hinübergegangen.

Den 14. wurde er unter sehr großer Teilnahme zur Grabesruhe gebracht. Leichenreden hielten Aelteste Aron Wall, Heinrich Fast Sr., und Aeltest. Heinrich Both.

Satob Schmidt.

Lamberton, 26. Juli 1905. Lieber Editor! Weil, seit unser lieber Bater gestorben ist, von hier niemand etwas für die "Rundschau" schreibt, will ich versuchen, ob ich etwas thun kann.

Das Getreide sieht vielversprechend aus und wird schon sehr geschnitten. Etliche haben auch schon zusammengesahren. Nördlich von der Stadt hat der Hagel das Getreide beschäbigt.

Bill noch etwas von den neun (9) Todesfällen, die hier in Lamberton in sechs Wochen vorkamen, berichten. Eine Witwe hatte zwei Kinder, der Knabe lief von ihr weg, und sie, weil sie arm und verkrüppelt war, hat "Lye" eingenommen und ist gestorben. Unser Briefträger starb vorige Woche, er war nur zwei Tage krank. Er wurde Samstag begraben.

Lieber Onkel Peter Janzen, Rußland, Mama bittet nochmals, uns doch ihre richtige Abresse zu schieden, dann wollen wir gerne von dem Abscheiden unseres lieben Baters berichten, so wie Sie es in einer Nummer der "Rundschau" wünschen.

Mit Gruß,

Lizzie Quiring.

Anm. Liebe Lizzie! Es freut uns, daß Du an Baters Statt Berichte einschieden willst. Es wäre uns recht lieb gewesen, wenn Du von allen neun Berstorbenen berichtet und sie auch mit Ramen genannt hättest. Ed.

#### Canada.

#### Manitoba.

Kleefeld, den 16. Juli 1905. Lieber Sditor! Einen herzlichen Gruß der Liebe zuvor! Will denn suchen wieder meiner Pflicht nachzukommen, zumal ich auch eine, obwohl traurige, doch dringende Nachricht zu bringen habe.

Es ist nämlich die alte Tante, Frau Gerhard Schellenberg geftern um 11 Uhr, abends, aus diesem Leben geschieden, fie wurde den 10. um 11 Uhr, vormittags, vom Schlage gerührt, indem sie gerade daran war, das Mittageffen zu bereiten. Gie mar eben in die Vorratskammer gegangen, um Butter zu holen, als es fie befiel, der Onfel wurde durch ihr wiederholtes Rufen aufmerksam gemacht, da er fie aber felber nicht ins Bett ichaffen fonnte, mußte er bon ben Rinbern rufen, bei benen fie auf bem Sof wohnen, um die alte Mutter ins Bett zu bringen. Den erften Tag hat fie auch noch bis um 2 Uhr, nachmittags, hin und wieder etwas gesprochen, aber seit der Zeit nicht mehr, anscheinend die ganze Zeit bewußtlos. Es fällt dem lieden alten Onkel rechtschwer, seine ihm so treue Stütze durchs Leben zu verlieren. Sie haben 57 Jahre und etwa 9 Monate zusammen in der Ehe gelebt. Sie ist über 86 Jahre alt geworden.

Es giebt bier auch fonft Beranderungen: Peter Isaat, fr. Teras, gedenkt im Oktober mit Familie nach Sunny Slope, Alta., zu ziehen, fowie auch Korn. F. Toews von Hochstadt, Man. Franz Isaat hat sein Land mit allem, Gebäude, drei Rinder, ein Pferd und noch etwas Getreide, verkauft, man fagt zu \$3000; also fängt das Land hier herum auch im Breife zu fteigen an. Ob letterer auch nach Alberta will? (Der Editor weiß auch nicht.—Ed.) Jakob B. Toewsen sind schon von ihrem Besuch in Alberta und Saskatchewan zurud. es scheint ihnen dort nicht schlecht gefallen zu haben, ein Beweis da für ist, daß er eine Biertel Sektion Land zu \$6.00 per Acre gekauft hat.

Hier ist es jest weniger regnerisch, als es im Juni war und die Wege werden wieder mehr passierbar.

So viel in Liebe, nebst Gruß von Jak. S. Friesen.

#### Sastathewan.

Rosthern, den 19. Juli 1905. Lieber Bruder M. B. Fast! Will einen kleinen Bericht von hier einsenden. Wünsche Dir und allen Lesern der "Rundschau" Inade vom Herrn, denn wir brauchen viel Gnade. Wöge der treue Heiland uns allen gnädig sein und uns Kraft schenken, ihm treuzu solgen, dann wird er uns einst zu sich nehmen, wenn er kommt, es sei durch den Tod oder durch sein Erscheinen.

Den jungen Bruder S. A. Schult ereilte diefer Tage ein Unglud, woran wieder deutlich zu feben ift, wie nichtig doch der Mensch ift. Er hatte den gangen Tag mit drei Pferden gepflügt (eins davon war ein Bengft), dann des Abends fieht er, daß dem Bengft die Sinterfüße etwas geichwollen find. Er untersucht es borsichtig und der Hengst steht auch gang ftill, jedoch als er schon fortgeben will, da schlägt der Bengft ihm an das Bein gerade über dem Anie, wodurch das Bein brach; der zweite Schlag traf die Bruft des Bruders und zwei Rippen waren gebrochen, wodurch ihm das Atmen fehr erschwert wurde. Er schleppte sich noch nach borne, um die Pferde aufzuhalten und dann fant er in Ohnmacht. Mber weil es nahe beim Hause war, eilte ichnell Bilfe berbei. Der Berr hat wieder geholfen, wie leicht hätte der Bengft ihn konnen mit den Füßen gertreten! Das war am 10. b. DR.

und jest ift er durch Gottes Gnade und der Silfe feiner Großmutter, Schwester C. D. Unruh, wieder fo weit hergestellt, daß er wieder ausfahren fann. Dem Berrn fei Dant.

Sonft fann ich nicht von besonderen Ereigniffen berichten. Die Witterung ift gut, die Ernteausfichten auch.

Mit briiderlichem Gruß an alle, die uns fennen und lieben,

3. 3. En \$.

#### Rugland.

Laub, den 20. Juni 1905. Werte "Rundschau"! Da sich unsere Freunde in Amerika sehr interessieren von der alten Beimat Neues zu hören, fo wollen wir auch durch unser Beniges der Aufforderung der teuren Brüder und Freunde in California suchen nachzukommen, was die gegenwärtige Beit uns bringt.

Buerft will ich ben Göhnen ber am 22. April 1905 verftorbenen Mutter, Anna Sufanna Stumpf, geb. Kruse, die Antwort geben. Es ist das ber Wunsch, den ein Beinrich Stumpf in No. 20 der "Rundschau" ausgesprochen, mit der Bitte, den Freunden Nachricht zu geben, konnte aber leider Eure liebe Mutter feine Nachricht geben, denn die ift daheim beim Berrn im Lande der Seligen. Johannes ift gestorben den 18. Märg 1904. Seinrich im Februar 1905 und Br. Michael Krufe auch im Marg. D, wie werden sie sich grüßen, dort, wo ewige Jugend blüt; an ihre Kinder und Angehörigen habe ich Euren Auftrag ausgerichtet.

Die Blütezeit ift auch borüber, ja manche Pflanze, die im Frühjahr hoffnungsvoll daftand, ift heute fast ipurlos verichwunden. Unfere Felder berfprechen uns wenig, infolge der langen Site und Dürre. Faft den ganzen Mai hatten wir keinen Regen. Im Juni mehrere Strichregen und fühle Luft, so daß noch manches fast Berdorrte wieder mächft. Dem Berrn fei Dant für folde Gnade. Die Feldfrucht ift dunn und verspricht kaum eine halbe Ernte. Man hatte in den letten gebn Nobren, wie es ichien, gur Schwarzbrache seine Buflucht genommen, um bor einer Digernte geschütt zu fein, aber auch diese schwere Arbeit erweißt sich als unzuverlässig. Es bleibt doch bei dem Wort:

Ber auf Gott fein Soffen feget, Der behält gang unverletet Ginen freien Seldenmut.

Sterbefälle tommen wenig bor, und was besonders wichtig, ift der blutige Rrieg im fernen Often; im Blid auf diefen weint und betet manches Herz, zumal wenn Trauernachricht von dort fommt, wie geftern, wo es hieß: "Guer lieber Sohn, Mann und Bruder, der berheiratete Ranonier Heinrich Sommer, aus Laub, ift unter die Sande der graufamen Chunhufen gefallen." Und wie sehr verlangen seine Lieben genaue Nachricht über sein trauriges

Einen Gruß an den lieben Editor! Ich lese mit Interesse die werte "Rundschau", habe dieselbe schon vor 10 Jahren im fibirifchen Rugland fennen gelernt in ber Stadt Afmolinska, ich schätzte sie damals, und habe nun durch unfern Areisschreiber Ch. Sch. Gelegenheit diefelbe regelmößig au lesen, und freue mich über die religiösen Nachrichten und Gemeinschaften, wobon Christus der Grundton bleibt. Gruge alle meine Brüder und Freunde in California, auch noch besonders Br. Heinrich Begele unter der Menn. Br.-Gem. Ferner B. Peter Cberlein in California und wenn ich dem Editor nicht lästig erscheine, werde ich in Zukunft mehr Beter Leifam.

Anm. Der liebe Bruder Beinrich Begele ift vor zwei Jahren unter großen Schmerzen, doch getroft und im Glauben an seinen Erlöfer, geftorben. Seine Rinder find außer dem jüngsten Sohn alle verheiratet wohnen weit voneinander. Schreibe nur bald wieder. Ebitor.

#### Liffabon.

Umständliche Nachricht von dem schredlichen Erdbeben, welches infonderheit der königlichen Residenzstadt Liffabon in Portugal am 1. November 1755 betroffen, da diese schöne, große, reiche Stadt durch gewaltige Erschütterungen und darauf erfolgte Feuersbrunft fast gang eingeäschert

Ihr Chriften bort und merkt mit Fleiß, Was Gott zuvor gesprochen, Daß einst die Welt auf sein Geheiß, Die ihm nicht will gehorchen, Bergeben foll mit Ungestüm; Sabt Acht und fürcht't des Herren Grimm, Denft an die letten Beiten.

Wir lefen in der Schrift fürwahr Bon großen Bunderzeichen, Die sich gang deutlich, hell und flar Bas' nun gescheh'n, vergleichen. Die Basserwogen brüllen sehr, Die Erd' zerspalt't und kann nicht mehr Die Bosheit länger tragen.

Ein schredlich Bunder fo gefcheh'n Will ich euch jest erzählen, Ein Bunder, so man nicht geseb'n, Will ich euch nicht verhehlen, Ein Wunder, ja, ein schrecklich Wort, Da eine große Stadt sofort Umstürzet und verbrennet.

Mertt, Liffabon, ein' große Stadt, In Portugal gelegen, Un Reichtum nicht ihr's gleichen bat, That große Schate begen; An Gold, Demant und Edelstein Was nur mag zu erdenken sein, Bracht ihr der große Handel.

Sie war sehr groß und wohl bemohnt. Drei Meilen thät man zählen In ihrem Umfreis, es belohnt, Die Kirchen anzusehen, Die vielen Alöster auch dabei Und was darin für Reichtum sei, Läft fich gar nicht beschreiben.

Bon allen Enden in der Belt That man hier Schiffe sehen, Der Handel bracht viel Gold und Geld; Doch wie bald ift's geschehen, Daß diefer schöne reiche Ort Durch Erdbeben geriffen fort, D höret an mit Schreden!

Im November den ersten Tag. Un jenem beil'gen Tefte, Da man zur Kirche gehen mag Und sich geschmückt aufs beste, Da merkte man die erste Spur Und zwar des Morgens nach neun Uhr Bon einem Erderschüttern.

Viel Kirch und Säufer stürzten ein, Wodurch viel tausend Leute Plöglich lebend begraben fein, Man sah von nah und weitem, Biel Menschen laufen schnell daher, Ein jeder dachte an nichts mehr, Als nur fein Leben retten.

Vornehm und Arme, Jung und MIt. Im Bemd und halb bekleidet, Auch sehr verwundet mannigfalt, Die sonst der Stand entscheidet, Die gingen durcheinander schnell, Wie eine tobend' Meeresmell Bom starken Wind getrieben.

Sie flohen so zur Stadt hinaus, Ihr Leben zu erretten, Bo fie nicht fanden Hof noch Haus, Biel wen'ger Stub' und Betten. An Speise war fein Borrat da, Auch war die Hungersnot sehr nah', Die Gott doch bald gewendet.

Der König war zur felben Beit Richt in der Stadt zugegen, Jedoch nur eine Stunde weit Bon Liffabon gelegen Auf fein'm Luftschloß Bethen genannt, Bo fich die Königin befand Und auch die Pringeffinnen.

Die groß' Erschütt'rung hat gewährt Beinahe zehn Minuten, Da hat es etwas aufgehört, Doch seht des Weeres Fluten, Die türmten sich gewaltig hoch, Bermehrten auch den Schreden noch, Der ichon halbtoten Menichen.

Das Meer erhob sich so geschwind Bu brei berichied'nen Malen Und schoß so jählich, wie ein Wind, Zurück in tiefen Thalen. Dies mehrte Furcht und Schrecken jehr; Jedoch man hat nicht weiter mehr Bon Bafferfchad'n gehöret.

Es hatten gleich viel Menschen sich Schon aus der Stadt begeben, Als die Erschütt'rung g'waltiglich

Rum ersten thät anheben. Doch da es wieder stille war, So scheuten sich nicht die Gefahr, Bu fuchen ihre Güter.

D hört, es war kaum Mittagszeit, Es hat kaum zwölf geschlagen, Da man die Mahlzeit zubereit't In Bäusern, die nicht lagen, Die stunden noch auf festem Grund, Ach, aber ach! in diefer Stund Wird alles wüft und öde!

Es folgte nun der and're Stoß, Der zwar nicht so gefährlich, Jedoch die Folgen waren groß Und noch vielmehr beschwerlich; Es stürzten nun die Häuser gar, In deren Küchen Feuer war, Worauf das Feu'r anginge.

Die Mauern, die bom erften Stoß Noch waren stehen blieben, Nebst vielen Häusern klein und groß, Die fah man jett gerftieben. In Staub und Erde grausamlich, Worauf die Flamm' ausbreitet sich, So fünf Tag angehalten.

Noch mehr, es hat die Bosheit auch, Wie man kaum follte glauben, Biel Bösewichter so zu Hauf' Sich gaben auf das Rauben, Die unerhörte That verübt, Daß sie Betrübte mehr betrübt llnd noch Feu'r angeleget.

Es war ein Schrecken anzuseh'n, Ein Jammer anzuhören, Wie die Erschütt'rung war gescheh'n, That sich die Angst vermehren. Da sah man tote Körper ruh'n, Sier hörte man ein ängstlich Thun Bon Freunden und Bekannten.

Dort lagen Menschen halb zerqueticht. Bier welch' im Schutt begraben, Da liefen viele, die verlett Und kaum das Leben haben. Das Winfeln, Flehen, Angstgeschrei, Erfüllt die Luft, wer kann hierbei Bohl ohne Thränen bleiben.

Das Beib, das suchte ihren Mann, Die Eltern ihre Rinder, Das fläglich Schreien hielte an, Doch ward der Schreck nicht minder. Es mehrte sich noch stets die Furcht Und da einer den andern fucht, Kam mancher um fein Leben.

Da hörte man ein Winfeln, Schrei'n, Die fo die Flamm ergriffe, Doch konnte man fie nicht befrei'n, Weil alles davon liefe. Ein jeder fich zu retten fucht Und wer nur konnt, der nahm die Flucht, Richt wiffen, wo zu bleiben.

D Elend, Rot, o Jammerstand! Dergleichen nie gehöret, Sier hat des Herren ftarke Hand Die schöne Stadt zerftöret. Sie liegt in Schutt und Staube nun Biel taufend so darunter ruh'n, Sind lebendig begraben.

Des Königs Palaft liegt in Grund Nebst vielen Kirch' und Häuser, Wo erst das große Zollhaus stund, Sieht man verbrannte Reifer; Wie auch Fabriken mancherlei Und was nur zu ernennen fei, Hat Erd' und Glut verzehret.

Di Du De

Q B

900

I

BURBERR

93

Be

DI

Ri

Ad Bo Die Th Rel

Die

Säl

nen

ftati hab Die Uni fiehi terr

allg

der

führ bal wär Dur unfe auch Sta

ten. fo b bas ten . t.

B

e

Der Schade, der hierdurch gescheh'n, Läßt sich gar nicht beschreiben, Borsäufig will man dies erwähn'n, So sicher auch zu glauben, Das fünfzigtausend Wenschen sind Teils von der Erd' verschlung'n geschwind, Teils durch die Flamm umkommen.

3war hat das ganze Königreich Bon Portugal erfahren, Daß viele Städt und Schlösser gleich An selbem Tage waren Durch Erdbeben verderbet sehr Zedoch die Hauptstadt hat vielmehr Das Schrecklichste empfunden.

Man hört aus Frankreich, Spanien,
Italien, Schweitzer Lande,
Aus Holland, Bommern, auch zugleich
Dem hollsteinischen Lande,
Wie sich die Wasser sehr bewegt
Und Erderschütt'rung sich erregt
An dem gemeld'ten Tage.

Sogar aus andern Teil'n der Welt Bernimmt man gleiche Klage Und wird aus Afrika gemeld't, Wie große Städte lagen, Durch Erdbeben verwüftet gar, Biel taufend Menschen auch allda Sind von der Erd' verschlungen.

D lieber Mensch, betrachte doch, Die großen Wunderzeichen, Durch die dein Gott dich ruset noch, Ach, laß dich doch erweichen! Dein's Nächsten Unglück stelle dir, Als wie dein eig'nes selber für, Was den trifft, kann dich treffen.

Dent' nicht, daß ihre Sündenlast Die Straf verdienet haben. Ach nein, erwäge daß du hast Empfangen viele Gaben Bon deines Gottes milde Hand, Die du nicht hast gut angewandt, Thu' Buß' und dent' ans Ende.

#### Religiöse Unterweifung in ben öffentlichen Schulen.

Bericht über eine Berfammlung in ber Bunbesbauptfigbt.

Am 21. Februar fand in einem der Sale des Willard-Sotels in Bafbington eine Versammlung von angesehenen Leuten der Bundeshauptstadt ftatt, die auf weitere Rreife Wirkung haben dürfte. Es handelte fich, wie die eine Woche borber ausgefandten Einladungsfarten mitteilten, um den Anftoß zu einer Bewegung, die es abfieht auf die Ginführung eines Unterrichts in der Gittenlehre und ben allgemeinen Grundfaten des religiöfen Glaubens in die Bolksschulen. Bei der näheren Darlegung der Sache führte Dr. Rudolph McRim (epiffopal) aus, daß man sich wohl bewußt ware, wie schwierig die praftische Durchführung des Gedankens unter unferen hiefigen Berhältniffen fei; auch fei das Pringip, Rirche und Staat voneinander getrennt gu halten, rudhaltslos zu mahren, wie ebenfo das andere, daß Eltern durchaus das Bestimmungsrecht darüber behalten mußten, ob ihre Rinder über-

haupt religiösen Unterricht erhalten follen und welcher Art berfelbe fein muffe. Auf der anderen Seite aber feien die Schwierigkeiten, die der Ginführung eines sittlich-religiöfen Unterrichts in öffentlichen und Privatschulen entgegenstünden, durchaus nicht unüberwindlich, und unfer gefamtes Bolksleben mit feinem jum Teil schreienden Schäden verlange gebieterisch folche Magnahmen, durch welche das Gewissen der Bevölkerung geschärft und der Wille aller einzelnen gestärkt werde in allem, was gut und recht ift. Dazu werde eine Beeinfluffung der Jugend in den Schulen durch eine direkte und spftematische Bekanntmachung mit Gottes Person und Gottes Willen nicht ein alles detfendes, aber doch ein Sauptmittel sein. Daß es uns in unferem amerikanischen Bolksleben in vielen Bunkten fehle an den einfachsten sittlichen Begriffen - so führt der Redner weiter aus - das trete 3. B. zu Tage an der Statistif über Mord und Totschlag, zumal wenn man fie vergleiche mit den entsprechenden Zahlen anderer Länder. In England kamen Anno 1904 elf Morde auf je 100,000 der Bevölkerung. Bei uns 130. London, mit einer Bevölkerung von fast 6,000,000, hatte bor zwei Jahren 24 Morde zu berzeichnen. Chicago glänzt im selben Beitraum, bei einem Drittel derfelben Bevölkerungszahl, mit nicht weniger als 128 Mordthaten. Und was die Sache noch weit schlimmer macht:in London wurden 1902 fämtliche 24 Mörder, mit Ausnahme bon zweien, hingerichtet. Die letteren zwei entzogen sich der Sinrichtung durch Gelbstmord. In Chicago fand bei 128 Mordfällen eine einzige Sinrichtung ftatt. Chicago aber mit feiner gemischten Großstadtbevölkerung weift auf Amerika noch längft nicht die schlimmften Berhältniffe auf bezüglich der Mißachtung des menschlichen Lebens. Der Staat Subcarolina hat 1,300,000 Einwohner. In feinen Grengen wurden 1902 nicht weniger als 222 Menschen gewaltsam ums Leben gebracht. Im ganzen Lande nimmt die Zahl der Berbrechen viermal ichneller zu als bas Bachstum der Bevölferung. In der Stadt Washington fanden im Jahre 1904 nicht weniger als 30,000 Arretierungen statt (Einwohnerzahl 300,000); in 1600 Fällen handelte es fich babei um Anaben und Mädchen unter 15 Jahren. Und wenn auch gerabe in ber Bundeshauptstadt die farbige Bevölkerung den Sauptanteil an diefen Bahlen hat und viele ber Ronflitte mit dem Befet fehr geringfügiger Art find, fo ift hier, wie allerorten leicht zu feben, daß ein tiefer Mangel in der öffentlichen Moral borhanben ift. Ift ba ber Staat nicht eben-

fowohl verpflichtet, feine Sand gur Abhilfe zu bieten, wie er feine Sand reicht zur Abhilfe von Unwissenheit, Gefundheitsschäden u.f.w.? Wenn er bon feinen Bürgern verlangt, daß fie nicht töten, stehlen, feine falschen Gibe schwören-so muß er an seinem Teile dafür forgen, daß dies feinen Bürgern gesagt wird. Dazu ift die Schule ber Ort. Und wenn es den Rindern in der Schule unter dem Gefichtspuntte gesagt wird, daß es heißt, Gott gebietet: du follst nicht toten, nicht stehlen, keinen falschen Gib schwören, so muß das nach allen Gefeten des Seelenlebens von nachhaltiger Wirkung sein auf die spätere Lebensführung der Kinder. überwiegend große Mehrzahl der Bürger des Landes ift für eine fittlich-religiöse Erziehung der Kinder. Diesen gegenüber hat die verschwinbend fleine Minorität fein Recht, folche Erziehung unmöglich zu machen, fo weit die Erziehung in den öffentliden Schulen in Betracht kommt, um fo weniger, als jenes einschlägige Gefet leicht eine Rlaufel enthalten kann, wonach es Eltern, die anderer Meirung find, gestattet ift, ihre Rinder nach Belieben von den religiösen Unterrichtsftunden fern zu halten. Damit würde aller Bergewaltigung vorgebeugt sein. Das Schlagwort: "Rirche und Staat muffen getrennt bleiben" - follte aber nie dahin ausgelegt werden: "Der Staat hat nichts mit der Religion zu thun." in den Bereinigten Staaten giebt es nur noch ein anderes Gemeinwesen englischer Zunge - Biktoria in Auftralien - in bem man alle Religions- und Sittenlehre aus den öffentlichen Schulen verbannt hat.

Im großen und gangen fanden die Ausführungen Dr. McRims, die eine geschickte Erweiterung der in gedrudter Form borliegenden zwölf Leitfätze des Redners bildeten, eine giinftige Aufnahme. Schon etliche ber Begrii-Bungsichreiben bedeutender Berfonlichkeiten, die eingeladen, aber am Besuch der Versammlung verhindert worden waren, fprachen Buftimmung gu ben 3meden ber Berfammlung, in etlichen Fällen fogar eine fehr warme Buftimmung aus. Solche Schreiben waren eingelaufen bon bem Rriegsfefretar Taft, dem Ergiehungstommiffar Barris, Oberrichter Brewer und bem früheren Staatsfefretar John 28. Fofter. Und doch offenbarte die fich auf nahezu zwei Stunden ausdehnende Befprechung die Opposition, die sich zweifelsohne in gewaltiger Stärfe erheben wird, wenn es einmal gur endgültigen Entfcheidung der Frage fommt: Soll ein Religionsunterricht in unfern öffentlichen Schulen ftattfinden? Es mar jedoch bezeichnend, von welcher Seite aus fich der Widerfpruch erhob. Die

paar römischen Priester, die anwesend waren, ließen sich nur ein einziges Mal vernehmen, und dann in einer keine Stellungsnahme verratenden Anfrage. Lebhasten Protest aber ließ der Bertreter der "Seven-Dan Adventists", B. B. Prescott, erschallen, und noch bedeutsamer wurden die zum Teil erregten Ausführungen von drei jüdischen Rednern. Simon Wolf, Rabbi Simon Abrams und Rabbi Louis Stern, von denen der letztere jedensalls den würdissten Eindruck machte.

Wenn deren Proteste jedoch eine Wirkung hatten, so war es die, die Gründe für einen religiöfen Unterricht in den Schulen, wie die übrigen Redner sie angaben, in einem nur hel-Ieren Lichte hervortreten zu laffen. Unter den Rednern, die für die Sache eintraten, befanden sich etliche, deren Stimmen auch in weiteren Rreifen bon Bedeutung find. Rommiffar De-Farland, Edward Everett Hale, der Senatsfaplan, Lyman Gage, Gen. Bonnton, Borfigender des Schul-Boards von Washington, Dr. J. E. Gilbert, Sefretar der "American Society for Religious Education", waren etliche derfelben. Bielleicht am fräftigften von allen befürwortete Dr. Merrill E. Gates, der frühere Präsident bom Amherst-College, den Plan, welcher den Zwed der Berfammlung bildete. Den etwas gar lauten Erflärungen zweier judifcher Redner, dies Land sei kein driftliches, fondern nur ein religiöses, stellte er die leidenschaftslose, aber sehr würdig beftimmte Gegenerflärung entgegen: "Doch, das Land ist ein christliches, wenn nicht feiner ftaatlichen Ronftitution, dann feiner ganzen geiftigen Wefensart nach. Und 3hr, Mitburger anderer Glaubensrichtungen, habt am meiften Grund, dafür dantbar zu fein." Er fcbloß feine belangreichen und sachlichen Veußerungen mit einem warmen Beugnis für die Berfon Chrifti.

Das vorläufige Refultat der Berfanunlung ift dieses, daß der Borsitzende — der frühere Flottensekretär Hilory A. Herbert — ein Komitee von fünfzehn Bertretern verschiedener Kirchengemeinschaften ernennen wird, welches die obenerwähnten zwölf Leitsäge Dr. McKims zu prüsen und darüber in einer später zu berusenden Bersammlung zu berichten hat.

Somit haben die Bertreter beider Seiten der Frage Gelegenheit, sich vorzubereiten. Die nächste Bersammlung wird ohne Zweifel eine bewegte und bedeutungsvolle werden. Die firchlichen und christlichen Kreise des Landes sollten auf dieselbe Acht haben. Auf alle Fälle liegt hier eine brennende Frage vor, die auf die eine oder andere Art gelöst werden muß. P. A. Wenzel, in "Friedensbote."

# Unterhaltung.

#### Ein armer Meger.

(Fortsetzung.)

Benry zauderte. Man fah, es war Furcht bor dem Stlavenvogt, die ihn gurudhielt. Robert mußte noch einmal befehlen; dann erst nahm er eine fleine Laterne, und jener steckte eine Flasche zu sich. Henry führte ihn zu einer hinterthüre hinaus, dann lange Endlich tamen fie an den auumber. Berften Regerhütten vorüber in eine Art Schuppen, der kaum Schutz vor der Witterung gewährte. Dort lag stöhnend der arme Neger. Sein Rutfen war zerfleischt und nicht einmal verbunden. Er lag in einem hefti-gen Fieber, mit Retten so gefesselt, daß er fast wie ein Anäuel zusammengezogen war. Nicht einmal Stroh hatte er unter sich. Der bloße Boden mar fein Lager.

Biassou erkannte Robert. "Massa, guter Massa," ächzte er, "helsen!

Biaffou fterben!"-

Robert erstarrte bei dem Anblide. Schon seit zwei Tagen lag der Unglückliche so da.

"Habet Ihr niemand, der ihn verbinden kann?" fragte er Henry.

"Doch," fagte diefer und nannte eine alte Negerin.

Robert tröftete den Unglüdlichen damit, daß er Silfe bringen würde, und ging eilig mit Henry zurud. Seit er Fonton kannte, war Ro-

bert auf das äußerste gefaßt, wenn er ihm fagen würde, er fei Graf Mal-Er trug, und dazu hatte ihm bans. der Gouverneur geraten, zwei gela-dene Doppelpistolen in seinen Ta-So trat er in das Haus Berichen. tins, den er noch außer dem Bette

Erstaunt und nicht ohne Bergpochen blidte ber Schurke in Roberts zornfprühende Augen.

"Auf, Bertin," rief biefer, "nehmt die Schlüffel zu Biaffous Retten und

folgt mir, fie gu löfen!"

"Das übersteigt Eure Besugnis, Herr Leloup. Ich habe meine Be-fehle von Herrn Fonton," sagte mit Frechheit Bertin.

Robert zog eine feiner Doppelpiftolen, spannte die Sahne und fagte:

"Wollt Ihr?"

Todbleich ftand der Schurke bor

"Ich folge Euch," sagte er, aber—" "Schweig', Schurke," donnerte Ro-bert. "Ich bin Graf Malpays, Dein Herr. Ich muß die Maske abreißen. Berr. 3ch Es ift Zeit."

"Bas?" fchrie Bertin, und die Augen traten faft aus ihren Söhlen.

"Ich bin's," rief Bertin, "fo wahr Gott über uns ift. Aber nun fort!" Mit schlotternden Knieen ging Bertin bor Robert her.

"Benry," befahl dieser, "wede einige Neger und hole die Alte, die Bunden verbinden kann. Sag' ihr, fie folle Beilmittel und Leinwand und

Bander mitbringen." Henry flog hinweg. Als Robert taum mit Bertin bei Biaffou ange-MIS Robert kommen war, erschienen auch schon sechs Reger und die alte Regerin.

Bitternd löfte Bertin die Feffeln des armen Biaffou, der unter lautem Wehklagen fich nur langfam auszu-ftreden vermochte. Die Alte wusch

die Wunden aus, legte Pflafter darauf und that das alles mit viel Beschick. "Wohlan,

Unmensch," plöglich Robert, "nun sollst Du füh-len, wie diese Fesseln thun. Faßt ihn," rief er, auf Bertin zeigend, "und bindet ihn!"

Bergeblich wehrte sich der Stlaven-vogt wie ein Rasender; vergeblich drohte, flehte, fluchte und bat er, alles in einem Atem; die Neger faßten ihn, und wenige Augenblicke später er heulend an Biaffous Stelle.

Die Neger waren außer sich vor Freude: dennoch wagten fie es nicht, fie zu äußern. Einen ließ Robert als Wache hier, damit nicht die Rachsucht derfelben fich an Bertin vergreife. Mit den übrigen begab er sich gu Bertins Wohnung, wo er Biaffou, der unterwegs zusammengebrochen war, und den sie hatten tragen müssen, in Bertins Bett legen ließ. bernahm er, daß jener auch seit zwei Tagen hatte hungern müffen. ließ ihm Nahrung reichen, erquickte ihn mit Bein und gonnte ihm Rube, daß er schlafe.

Unaussprechlich war Biassous Dank. Die übrigen Reger fnieten nieder und füßten Roberts Sande.

Diefer aber fühlte nie feine Seele heiterer als heute.

Inbrunftig bat er Gott, daß er nun ihn ftarten und fegnen wolle, das begonnene Wert im Segen gu pollenden.

Bas an diesem Abend geschehen war, ging als frohe Botschaft noch diefelbe Racht durch alle Regerhütten. Es war eine ungewöhnliche Bewegung, die endlich auch einen Unteraufseher der Sklaven weckte. Dieser hatte kaum das Ereignis vernommen, als er eiligst noch in der Nacht au Fonton hinüberlief und berichtete, der Bermalter Leloup feine Befehle respektiert habe. Davon, was Robert zu Bertin gesagt, wußte er natürlich nichts.

Fonton ichaumte bor Born und beschloß, frühe mit dem Auffeber nach Malpans zu eilen, um Robert zu züchtigen und dann fortzujagen.

Noch graute erst der Tag im Often, als Henry, der davon gehört, daß der Auffeher zu Fonton geeilt sei, seinen jungen Berrn wedte.

Robert fprang auf und fleidete fich an. Er ftedte feine Doppelpiftolen zu fich und ging zu Biaffou, um zu feben, wie er fich befinde.

Der junge Reger war außer dem Die alte Regerin hatte feinen Rücken mit Kokosnußöl und anderen heilsamen Fetten eingerieben und durch diese Behandlung seine Schmerzen unaussprechlich gelindert.

Er fiel bor Robert nieder und neigte feine Stirne gur Erbe. Dreimal that er das; dann ergriff er Roberts Fuß, und wie diefer sich auch sträuben mochte, er sette ihn auf seinen Naden. Erst jest erhob er fich und fagte, feine Sand fuffend: Maffa, guter Bater, Biaffou Cohn, Rnecht, Sflave!" — Er erzählte ihm nun in feiner gebrochenen Redeweife und oft wieder in seiner Sprache, welche die alte Negierin verdol-metschte, wie der Sklavenvogt ein Beib mighandelt, und er, Biaffou, das nicht mehr habe ansehen können, und das arme Beib frant gewefen, und der Unmensch dies nicht habe gelten laffen. Sierüber fei Bertins

Grimm erwacht. Er habe ihn an einen Baum binden und den Ruden zerfleischen und dann ihn krumm schließen und hungern lassen. Die alte Regerin und Benry bestätigten

Noch stand Robert da, aufgeregt bon der Schändlichfeit Bertins, als zwei Reiter vor der Thüre hielten. Reger faßten die Bügel, und Fonton mit dem Unterauffeber fturmte in das Gemach.

Betroffen, hier Robert und zwei Reger zu finden, sammelte sich Fonton schnell, und in Wut ausbrechend, schrie er: "Mensch, was erkühnst Du Dich?

Er wollte auf Robert eindringen. Dieser trat einen Schritt gegen die Wand und ries "Zurück, Berwalter Fonton! Ich bin Euer Gebieter,

Fonton! Ich bin Euer Gebieter, Graf Robert Malpays!" "Ligner!" schrie Fonton schümmend "womit willst Du das bewei-- Er riß ein Pistol aus der Tasche und zielte auf Robert. Aber wie ein Tiger stürzte Biassou auf Fonton und rieß ihn nieder, daß die Rugel in die Dece fuhr. Im Augenblick war er entwaffnet.

Robert befahl Biaffou, ihn loszulaffen, und bleich bor Grimm und But erhob sich Fonton. "Ihr seht, Herr Fonton, daß Euch blinde But in meine Gewalt gegeben hat," jagte Robert ruhig, "Ihr verhaltet Euch fürs erste ruhig! Denn, daß ich Euch kenne, beweisen diese Bistolen, die ich bei mir trage, weil mich der Gouver-neur dazu aufforderte. Auch er kennt Euch. Wie Ihr meine Familie betrogen, habe ich aus Euren Büchern flar ersehen. Die Stunde der Rechenschaft ist gekommen. Auf, laßt uns die Pferde besteigen und zum Gouberneur reiten. Die erste Bewegung aber, die Ihr zur Flucht oder zur Gegenwehr macht, geht Euch diese Ru-

Fonton glich allen Menschen feiner Art. So lange die Gewalt in ihren Sänden und die Larbe ihrer Bermorrenheit nicht abgerissen ist, sind sie keck und übermütig, aber mutlos und feig, wenn die Bergeltung ihnen Er war innerlich gefnickt, gebrochen. Ohne eine Gilbe zu reden, fette er fich mit Robert gu Pferde.

"Run, ift die Stunde ichon ba?" rief der Gouverneur dem Jungling entgegen.

Sie ift da, Erzellenz," entgegnete Robert. "Herr Fonton will sich nur überzeugen, daß ich Graf Robert von Malpans bin, um mir in aller Form Rechtens mein Eigentum ju überge-Das ist so gerecht als klug. Seid fo gutig, den Berrn gu überzeugen.

Der Gouberneur warf einen etwas verwunderten und zweifelhaften Blid auf Fonton und entfernte fich als-

"Fonton," sagte Robert mit ent-schiedenem Tone, "seid ein Mann und richtet Euch auf. Ihr seht, ich will Ihr seht, ich will weder Rache an Euch nehmen, noch Euch bor bem Gouberneur entlarben gur Strafe gieben. Bas gefchehen ift, fei bergeffen.

Fonton sah ihn zweifelnd an. "Herr Graf," sagte er, "Ihr seid ein edler Wensch. Ihr thut mehr in mir, als ich verdiene" als ich verdiene.

Der Gouverneur unterbrach ihn burch fein Gintreten. Er legte ihm alle Beweisftude bor, und Fonton fonnte nicht zweifeln. Er verbeugte sich tief und fragte: "Herr Graf, wann besehlet Ihr die Ablage meiner Rechenschaft?"

Das ift eine Sache, mit der wir den Herrn Gouverneur fo wenig, als die Gerichte behelligen werden. Es ift eine Privatsache unter uns," sagte

Sie berabschiedeten fich, bem der Gouverneur Robert Glud gewünscht und ihm feine Gelder gurückgegeben hatte.

Als beide wieder in Malpans angelangt waren, ließ Robert Bertin entfesseln und ihn wie alle Beamte und Reger der Pflanzung verfammeln.

Fonton stellte Robert als ihren Herrn bor und übergab ihm alles.

Robert rief nun Bertin bor und jenen Unterauffeher, der zu Fonton geeilt mar.

"Schurken," rief er, "Eure Zeit ift aus. Innerhalb dreier Stunden habt Ihr die Pflanzung zu verlaffen. Gine Minute später haben die Reger bon mir die Erlaubnis, Euch mit Beitschen, die Ihr bis jest geführt, über die Grengen meiner Befitung gu jagen. Läft aber einer bon Euch fich je wieder auf der Pflanzung Malpays bliden, so feid 3hr in meiner Merkt Euch das! Reger Gewalt. Und nun aus meinen Augen!-Doch noch eins, Herr Fonton wird euch nicht in seine Dienste nehmen, das hat er mir gelobt, und fein Wort muß er halten."

Fonton verbeugte fich, die beiden Schurfen eilten hinweg, und noch war feine Stunde vorüber, als fie, beladen mit ihrem Eigentum, bon dannen eilten unter dem Bischen der Neger, die es bedauerten, ihnen nicht vergelten gu fonnen. Ihre Sabe, die fie nicht mitnehmen tonnten, schickte ihnen später Robert nach Rap Fran-Uebrigens sah man fie nicht wieder, und es ist mehr als wahrscheinlich, daß sie auf das Festland von Amerika übersetten.

Der Tag wurde für die Reger der Bflanzung ein Jubel- und Festtag, denn Robert erließ jegliche Arbeit, und bis spät in die Nacht dauerte die

"Herr Fonton," hob Robert an, als alle sich entfernt hatten, "die Summe, um die Ihr mich betrogen habt, ift fo groß, als ber Bert Gurer Bflanzung. Sie ift aus meinem Gigentum erwachsen. Es sei ferne bon mir, Guch zum Bettler zu machen; aber was Ihr verschuldet habt, das müßt Ihr herstellen. Ich werde auf Gure Roften die Bohngebaude Malpans herrichten laffen. Das ift alles, was ich verlange."

Fonton, der wie eine Leiche ausund ben Mut nicht hatte, ben Grafen anzubliden, fagte fleinlaut: "The thut mehr, als ich in der That berdiene. Gerne will ich bas Gebaube neu aufführen laffen, wie 3hr es anordnet. Ich werde die Summen an ein Bankhaus in Rap Francais anweisen, denn ich — werde für längere Beit das Land verlaffen muffen, weniaftens meine Bflangung.

"Wie Ihr wollt," fprach Robert, ob ich gleich dazu die Nötigung nicht einsehe; denn das gelobe ich Euch, wie ich des meuchelmörderischen wie Schuffes nicht gedenken will, zu dem Euch die But verleitete, so will ich nie

einset hande bern wider daß i nie w 30 an u gu er diefer .. 23 bring dem : ter if aber

Sam

So ic

idrät

fen.

190

Gures

eine

,, 25

, A

(Seful laden leise. .. (8 warte des 9 unfer Fo faate Euch mora ten m nichte

tete, meifu Baue war. morin weile

die E

We

bon ?

redini

fie at die in Bi Berti Reger genef und 1 Liebe Serri Seele Brüd gen 2

alle e üble **i**dhaft gewöl und a Auffe fich d Stell

einen die N wie i auf d tft

ugte

braf.

iner

mir

elo

(Fa

agte

Lud

311-

an-

rtin

mte

ren

ınd

ift

abt

ine

rt.

311

id

al-

13!

nch

at

Eures Betruges gebenken, wenn Ihr eine Bedingung erfüllet."— "Welche?" fragte Fonton.

"Benn Ihr das Fräulein de la Fosse, welches bei Euch ist, zur Erbin einsetz, und Eure Frau sie nicht mißhandelt, wie sie es gethan hat, sondern als ihr Kind hält. Jedes Zuwiderhandeln würde die Folge haben, ah ich Euch vor Gericht ziehe, und endlich, daß Ihr diese Pstanzung nie wieder betretet."

Fonton blickte den Grafen lauernd an und schien alle die Möglichkeiten zu erwägen, welche als Beweggründe dieser Forderung dienen könnten.

"Was mich zu dieser Bedingung bringt, ist das herzliche Mitleid mit dem jungen Mädchen, die nichts weiter ist, als eine weiße Stlavin, die aber das heimlich erduldet, was die Schwarzen öffentlich ertragen müssen. Nun, Fonton, erklärt Euch!" So schloß Kobert und stand mit verschränkten Armen vor dem mit dem Gesühle der Schuld und Schmach Beladenen.

"Ich will es thun," fagte er dann leife.

"Gut," versette Robert; "so erwarte ich in wenigen Tagen den Aft des Rotars von Kap Francais, und unser Geschäft ist beendet."

Fonton ging. Er bestieg keins der beiden Pferde. "Sie sind Euer," sagte er zu Robert, "denn sie sind Euch in der letzten Rechnung, die Ihr morgen mit der Jahressumme erhalten werdet, angerechnet."

Er ging gedriidt, zerknirscht, vernichtet von dannen und war froh, daß ihn niemand sah.

Benige Tage später kam ein Bote bon Fonton. Er brachte die Jahresrechnung, die wie alle früheren lautete, den Betrag derselben, die Anweisung auf eine Geldsumme zum Baue des Haufes, die weit höher war, als sie der Graf erwartete, das Testament, welches Agnes de la Fosse in das Erbe einsetze, und einen Brief, worin ihm Fonton sagte, daß er einstweisen die Insel verlasse.

5.

lleber eine Reihe von Jahren kann die Erzählung wegschreiten, ohne daß sie aber des Schickals derer vergäße, die in derselben handelnd auftreten.

Biaffou, ber Rongo-Reger, ben Bertin fo unmenschlich mighandelt hatte, war unter der Pflege der alten Regerin und seines guten Herrn bald genesen und fühlte sich wieder frisch und wohl. Sein Berg war boll bon Liebe und Dant gegen feinen lieben Berrn, dem er anhing mit treuster Seele. Robert hatte ihn zum Stlavenvogte gesett über seine schwarzen Brüder und über die anderen farbigen Aufseher, die aber nach und nach alle entfernt wurden, weil fie fich die üble Behandlung der Schwarzen, die fie unter Fontons und Bertins Herrichaft sich angewöhnt, nicht wieder ab-gewöhnen konnten. Die tüchtigsten und zuverlässigsten Reger wurden zu Auffehern bestellt, und da jeder, der sid durch Fleiß und Treue auszeichnete, zu einer folchen bevorzugten Stelle gelangen konnte, so hatte das einen unberechenbaren Einfluß auf die Neger. Alle liebten ihren Herrn, wie ihren Bater. Die Peitsche wurde auf derPflanzung nicht mehr gesehen. Bwar kamen noch Uebertretungen der

Ordnung, Ungehorsam und Widerwille in der ersten Zeit vor, die Robert ernstlich bestrafte, aber nie ereignete es sich, daß einer wäre unmenschlich behandelt worden. Robert baute ihnen nach und nach nette, kleine Häuschen. Er gab jeder Familie und jedem Neger eigenes Feld zur Bebauung, nicht um sich ihren ausreichenden Lebensunterhalt zu erzielen — denn er sorgte für ihren Unterhalt, wie auch früher —, sondern damit sie irgend eine Art der Gewächse, welche auf der Pflanzung für den Herrn gebaut wurden, darauf zögen. Was sie ernteten, das kauste ihnen Robert ab und verkaufte es mit den Erträgen der Pflanzung. Er zahlte ihnen, was er erhielt. Dadurch sammelten sie sich ein kleines Bermögen, und gerne ließ er sie sich dann loskaufen.

Dennoch aber kam es häufig vor, daß sie ihn baten, dies kleine Bermögen für sie zu verwalten und seine Sklaven bleiben zu dürsen, weil sie in der Freiheit es nie so gut haben könnten, als sie es jett hätten.

Die unnwohnenden Pflanzer machten ihm die nachdrücklichsten Borstellungen über das böse Beispiel, welches er dadurch gebe, und das endlich nachteilig auf ihre Neger einwirke.

Robert lächelte und sagte: "Machet es wie ich. Die Liebe thut mehr, als die Beitsche. Ich befinde mich in Bezug auf meinen Borteil um ein Großes besser, als Ihr alle. Uebrigens," schloß er, "bin ich mein eigener Hert und habe ein Recht, es so zu machen, wie ich will." Damit wies er sie ab. Aber so tief war die Härte und Unmenschlichseit eingewurzelt, daß, ob sie gleich den blühenden Zustand, den reichen Ertrag der Pflanzung Malpays vor Augen sahen, sie sich dennoch nicht dazu verstehen konsten, einem Berfahren zu entsagen, das ebenso unmenschlich und undristlich als perderhlich war

lich, als verderblich war. Mit dem Gelde Fontons hatte Robert das Haus, feine eigene Bohnung und die heillos vernachläffigten Gebäude auf eine edle und geschmadvolle Weise, doch ohne alle Verschwendung, hergestellt. Er brauchte die Er brauchte die Summe kaum zu zwei Dritteilen. Das übrigbleibende Dritteil händigte er an Agnes de la Fosse, welche auf Fontons Pflanzung geblieben war, aus. Das junge Mädchen, das, feit ihre Beinigerin weg war, neu auflebte und aufblübte, nahm sich Roberts Art, gegen die Stlaben zu berfahren, jum Borbilde und erntete, wie er, Segen und Freude. Freilich wußte es Fonton nicht, der eine Reife nach Frankreich unternommen hatte. Nach zwei Jahren kehrte er zurud. Wie anders wurde es jest dort auf der Pflanzung! Er führte die alte Dißhandlung wieder ein, ja, er spannte ben Bogen noch viel ftraffer an, da er nun von seiner Pflanzung allein sein üppiges Leben führen, die ungeheuren Ausgaben beftreiten mußte. Geine Sklaven flohen in die unzugänglichften Mornen; fie ftarben ihm hin, weil fie übermäßig angestrengt wur-ben, und der Geist driftlicher Milbe und schonender Liebe und Barmher-zigkeit, den die edle Agnes hatte walten laffen, wich von ber Pflanzung. Sag und Grimm erfüllte die Bergen der Neger gegen den barbarisch strengen, jähzornigen Mann, welcher den Unmut, der ihn berfolgte, die armen Meger entgelten ließ.

Robert hatte Agnes de la Fosse öf-ters besucht. Er achtete und schätete das ausgezeichnete Mädchen; aber seit Fonton zurückgekehrt war, fiel jeder Umgang weg. Fonton mied es, wo und wie er nur konnte, mit dem Grafen Robert aufammenautreffen. An einen nachbarlichen Verkehr war nicht zu denken, und Robert felbst war froh, daß er nicht ftattfand. Freilich ftand er, da er felbst nicht verschmähte, mit den von den Weißen so sehr verachteten Farbigen umzugehen, mit allen anderen Pflanzern nicht besser, die heimlichen Groll gegen ihn hegten und mit Reid auf ihn hinblickten, defsen Reichtum wuchs, während ihr Bohlstand häufig durch ihre Ber-schwendung und Ueppigkeit untergraben wurde. Der edle Gouverneur war sein einziger Umgang, wenn er bisweilen fein Haus in der Stadt Kap Francais bewohnte. War er in Malpays, fo gab ihm seine Pflanzung eine unterhaltende und nütliche Thätigkeit. Außerdem gehörte die Jagd zu feinen Bergnügungen.

Die Spanier hatten in früheren Zeiten Schweine und Rindvieh auf Sankt Domingo eingeführt. Als fie scharenweise die Insel verließen, um nach Mexico und Peru zu ziehen, wo fie Gold in Bulle und Fulle gu finden hofften und alles im Stiche ließen, da waren viele von diefen Tieren, deren Hütung ohnehin sorglos und unachtsam genug betrieben worden war, in den wilden Buftand übergegangen hatten sich so zahllos vermehrt, daß felbst die Jagden der Bufanier, denen der Kanonikus einst Robert erzählt hatte, welche die Tiere teils des Fleisches, teils nur der Häute wegen niederschossen, sie nicht zu vertilgen imftande gewesen waren. Ohnewar das gebirgige Innere der Infel fehr wenig bewohnt, und nur die flüchtigen Räuberbanden entlaufener Stlaven machten Jagd auf diefe Tiere, bon benen fie großenteils leb-Die Pflanzer magten es faum, ten. fich in die Nähe der waldigen Mornen zu begeben, weil, wenn fie diefen Regerbanden, den sogenannten Ma-ron-Negern, in die Hände fielen, diese ihnen mit greuelvollen Qualen die Graufamkeiten vergalten, welche die Beißen an ihnen verübt hatten oder an ihren Brüdern verübten. 3war wurden mandmal Streifzuge gegen fie unternommen; allein da fie die Berbindung mit den Regern der Pflanzungen insgeheim unterhielten, fo waren fie ftets im Boraus bon allem unterrichtet, was gegen fie im Sie zogen ftillen borbereitet murbe. fich dann in die unzugänglichen Gebirge der Infel gurud, wo fie ihre Schlupfwinkel hatten, und die Erfolge folder Streifzüge blieben allemal diefelben, das heißt — die Soldaten und Pflanzer fanden fie nicht und fehrten unberrichteter Sache heim. Drang man einmal tiefer ins Gebirge, fo flohen die Maron-Neger auf ben spanischen Teil ber Infel, wo fie der Arm ihrer Berfolger nicht errei-

Diese Maron-Neger waren stets von dem Zustande ihrer Brüder auf den Pflanzungen unterrichtet, und so wußten sie auch genau, wie Graf Malpaps seine Neger behandelte. Sie sandten ihm ein Schreiben, das ihm kund that, er solle und dürse jagen, wo und wie oft er wolle, nie würde ihm ein Leid widerfahren.

Seitdem zog er oft mit seinem treuen Biassou in die Bälder und lag der Jagd auf Bildschweine und Büssel ob, und nie war ihm ein Maron-Neger nahe gesommen; nie war ihm etwas Unangenehmes mit ihnen begegnet. Ja einmal sogar lernte er ihm ewohlwollende Gesinnung gegen ihn genauer kennen, freilich bei einer Gelegenheit, die für ihn die bittersten Leiden im Gesolge hatte.

Beiden im Gesolge hatte.

Einst war er, von Biassou allein begleitet, in die Mornen geritten, um Büssel oder Wildschweine zu jagen. Lange waren sie schon geritten und hatten kein Wild getrossen. Juletzt kamen sie in das verworrenste Dickicht des Waldes, wo Schlingpslanzen Baum mit Baum verdanden zu einem undurchdringlichen Gewebe. Als sie sich endlich mit ihren Jagdmessen Bahn gemacht, sahen sie plöglich vor sich ein frischgrünes Wiesenthal, in dem ein klarer Bergbach rann. Dort graßten eine große Anzahl jener Tiere, deren Bullen die gefährlichsten Feinde waren.

Einen Augenblick zügelten beide Jäger ihre Jagbluft und nur mit Mühe die Hunde, um einen Angriffsplan zu besprechen. Biaffou entschloß sich endlich, 'die gegenüberliegende Scite des Thales durch den Bald gu erreichen, um die Tiere awischen awei Teuer zu nehmen; allein im Durchdringen durch das Dicicht der Schlingpflanzen entlud fich Biaffous Gewehr, und im rasendsten Rennen brachen die Tiere los und gerade gegen die Stelle, wo Robert hielt. Kaum vernahm sein Pferd das wilde, dumpfe Schnauben der Tiere, als es fich baumte und trot des Bemühens Roberts überschlug und auf ihn fiel. In demfelben Augenblide war es, als ob jeder Busch lebendig würde. Eine Schar Maron-Reger brach mit entseslichem Kriegsgeschrei aus dem Walde hervor. Die Büffel stutten, wendeten sich und brachen auf der entgegengefetten Seite in den Balb. Kaum war das geschehen, als die Reger Robert von seinem Tiere befreiten, das ihn schon eine Strede geschleift hatte.

Leider war er so stark beschädigt, daß er das Bewußtsein verloren

Biasson wurde so schnell als möglich an die Stätte des Unglücks gerufen, und während er mit Windeseile nach der Pflanzung Malpays jagte, von dort einen Boten zum Arzt nach Kap Francais sandte und den Wagen bereiten ließ, um den Berunglückten zu holen, flochten die Maoron-Neger eine Bahre und trugen Robert, selbst mit der größten Gesahr für ihr Leben und ihre Freißeit, hinab in die Seenen, dis der Wagen ihn aufnahm und ihn nach Malpays brachte, wo bald darauf auch der Arzt eintras.

In der Pflanzung war ein Todes-

In der Pflanzung war ein Todesschrecken verbreitet. Weinend umstanden in dichten Reihen die Neger
das Pflanzerhaus. Der Arzt sah mit Rührung diese seltene Liebe und
mußte sie beruhigen, um sie an ihre Arbeit zu bringen.

(Fortfetung folgt.)

Selbständigkeit. Besuch: "Für sein Alter ift er schon ein recht kluges Kind." Bater: "Ja, er thut schon alles, was er will."

# Die Kundschan.

hernungegeben von ber Mennenite Publishing Co., Elkhart, ind. Rebigiert von R. B. Faft.

#### Geldsint jeden Mittwody.

Breis für die Ber. Staaten \$1.00; für Deutschland 6 Mart; für Anfiland 3 Anbel; für Frantreich 7 Franten.

Entered at the Post Office, Elkhart, Ind., as second-class matter.

2. August 1905.

— Wir erhielten kurzlich den Bericht der 11. Lehrerkonferenz, abgehalten am 1. Juni 1905 in Jansen, Neb. Wir wollen denselben in der nächsten Rummer bringen.

— Eine gute Hausinschrift an einem Wohnhause in Franksurt am Main vom Jahre 1607 lautet:

"Ber seine Zung nicht zügeln kann Und übel red't von jedermann, Derselbige wiß zu dieser Frist, Daß ihm mein Haus verboten ist!"

Der Editor hatte fürzlich mit einem lieben Bruder eine kleine Unterredung. Wir machten uns auf uns selbst und auf unser Wohl aufmerksam und der Bruder meinte: "Ich glaube nicht, daß der liebe Gott schuld ist, wenn wir nachts nicht schlafen können."

Der englische Prediger Newton hat einmal auf die Frage, wie man sich kleiden müsse, wie folgt geantwortet: "Rleiden Sie sich so und benehmen Sie sich so, daß die Personen, welche mit Ihnen in Gesellschaft waren, sich nachher nicht mehr erinnern, was Sie an hatten!"

Meiden sich die meisten nicht geräde absichtlich so, damit die Leute noch nachher davon reden, was sie an hatten?

— Wir hatten hier heute die Ehre (?!) einen deutschen Brief von dem zum Tode berurteilten Bigamisten Joh. Hoch, ins englische zu übersetzen. Es ist erstaunlich, mit welcher herausfordernder Frechheit dieser Wensch seine Unschuld beteuert! Ob die deutschen Bierbrauer in Amerika seinem Aufruse solgen und die \$1100 aufbringen werden, um ihm in der höheren Instanz einen neuen Prozeh

zu erwirken, bleibt ja noch abzuwarten. Kaum werden ihm alle Frauen das an ihnen perfönlich begangene Unrecht vergeben, aber einer kann und will Sünden vergeben und das ift Gott.

#### Bweierlei gur Beachtung!

Wir werden mit der nächsten Nummer wieder "Erinnerungszeichen" mitschicken. Alle, die mehr als ein Jahr mit der Zahlung für die "Aundschau" im Rückstand sind, werden ein kleines Zettelchen mit der genauen Angabe des Rückstandes erhalten. Wir erwarten, daß man uns umgehend den kleinen Betrag einschickt. Die Produkte haben ja sehr gute Preise und der Ertrag ist ja auch mehr oder weniger, im ganzen Lande sehr gut.

Ferner möchten wir noch wieder erwähnen, daß wir noch gerne viele neue Lefer hätten und um es vielen möglich zu machen, die "Rundschau" zu bestellen, machen wir folgendes Anerbieten: Die "Rundschau" von jest bis Januar 1907 für nur \$1.15, also beinahe ein und ein halbes Jahr. Die "Rundschau" und der "Chriftliche Jugendfreund" zusammen bis Januar 1907 nur \$1.25. Beides find bedeutende Preisermäßigungen und unfere Agenten, Freunde und Prediger der verschiedenen Gemeinschaften möchten ihre Nachbarn, die noch nicht Lefer unferer Blätter find, hierauf aufmerksam machen. Wir werden die "Rundschau" von Ro. 31 an nachschicken, wo es gewünscht wird.

D. A. Friesen hat seine Farm an F. J. Rahlaff zu \$5000 verkauft nur 80 Acres! Friesen hat Jakob Bartel seine 160 Acres Farm für \$9000 gekauft. So geschehen Anno 1905 in Jesserson Co., Neb., Der Ernteertrag bei Jansen, Neb., ist sehr gut.

A. A. Reufeld, Lehrer der Chortiger Zentralschule, wird im August 1905 mit Genehmigung des Ministeriums der Bolksauftlärung in Berdjansk, Südrußland eine Realschule eröffnen.

3. 8. Wiebe und Familie verkauften bei Jansen, Neb., durch öffentlichen Ausruf ihre Sachen und fuhren per Wagen nach Kansas. Sie haben nahe Hillsboro eine Farm gekauft.

Benn Du Deine Thur offen hältst, kann Dir keiner durchs Schlüsselloch guden.

# Derschiedenes aus Mennonitis

Bon Hillsboro, Kan., wird uns berichtet, daß unfer Better Dietrich Barkman bei der Dreschmaschine in Gefahr kam und ziemlich gequetscht und verbrüht wurde. Ist aber auf dem Wege der Besserung. letzteres freut uns.

Bon Prischib, an der Molotschna, berichtet man, daß die Ernte angesangen hat. Gerste wird von 7 bis 8 Tschetw., Roggen 5 Tschetw., Winterweizen 7 bis 8 Tschetw. per Deßi. geben. Der Molotschna entlang fanden viele Schaden verursachende Ueberschwemmungen statt.

Unser Freund H. Bier berichtet uns, daß der liebe Gott ihnen am 20. Juli einen kleinen Sohn geschenkt hat. Wutter und Kind sind, Gott sei Dank, gesund. Wir gratulieren auch und hofsen, der Sohn wird zur Freude der Eltern groß und zur Ehre des Herrn ein frommer Mann.—Ed.

Unser Schwager B. B. Thiesen von Jansen, Neb., schreibt uns von Omaha, Neb., daß er und folgende Männer auf dem Wege nach dem großen Nordwesten sind: Bernhard Penner, Pred. H. J. Natlass, Pet. Heidebrecht, F. Mäselborger und Konrad Paul. Freund Wm. Steffen von Beatrice wird als Führer mit nach Herbert gehen. Wir wünschen glückliche Reise.

Der neuerwählte Aelteste S. J. Dick, Mt. Lake, Minn., wurde in der sogenannten Walls Gemeinde seierlich in sein Amt eingeführt. Bred. Heinr. Fast Sr., und Aeltest. Is. Beters von Henderson, Neb., hielten Ansprachen und dann vollzog der alte, seinem Ende nahe Aelteste, Aron Wall, den seierlichen Akt. Wir wünschen dem lieben Bruder Gottes reichen Segen, viel Liebe und Geduld in der Arbeit für seinen Meister.

Ginem Privatbrief aus Rugland entnehmen wir, daß dort ein junger Mann plötlich verschwand und wie es ben lieben Eltern immer noch fo schwer ift, fich in ihrem Schickfal gu ergeben. Doch die Mutter schreibt, daß fie unter Thränen und herbem Schmerz gleich barauf Blumen fate und diefelben blüben jest fo munderichon, welches ihr ein Troft und Balfam für ihre Bunde ift und fie binüberbliden läßt mit der Soffnung, daß auch unfere Thränensaat herrliche Frucht bringen wird. Wir fenben unfer herglichftes Beileid, denn wir find ja noch etwas bekannt. (?) Der alte Ontel Daniel Benner war in Rudenau unfer Rachbar.- Ed.

Geschichtliche Aebersichten ber Erfinbung und bes Bestehens der Mennonitengemeinden an ber Wolotschna.

Aus archivarischen Quellen herausgegeben von J. Stach.

#### (Fortsetzung.)

#### 15. Lichtfelbe.

Aus eigenem Antrieb entschlossen sich im Jahre 1818 wieder eine bedeutende Anzahl mennonitischer Familien, zu ihren Glaubensgenossen nach Südrußland auszuwandern, weil sie in Preußen keine Aussicht mehr hatten, Land sür ihre Nachkommen zu erhalten.

Die ursprünglichen Anfiedler diefer Kolonie find folgende 20 Birte:

- 1. Aus dem Marienburgischen: Bernhard Friesen, Jakob Klaassen, David Görgen, Kornelius Ball.
- 2. Aus dem Elbingschen: Franz Wiens, Dietrich Dick, Fsaak Klaassen, Peter Rempel, Johann Sildebrand, Heinrich Steingard, Heinrich Martens, Hermann Klaassen.
- 3. Aus dem Tiegenhofschen: Kornelius Janzen, Hermann Fast.
- 4. Aus dem Stuhmschen: Abraham Görten, Abraham Riediger.
- 5. Aus dem Mörrischen: Franz Janzen.
- 6. Aus den älteren Molotschnaer Kolonien: Bet. Görtzen, Jak. Wiebe und Heinrich Did.

Blücklich an der Molotschna angelangt und von den Verwandten und Bekannten in deren Wohnungen freundschaftlich aufgenommen, wandten fich nun die ausländischen Ginwanderer an die hohe Krone mit der Bitte um Land und um Geldvorschüffe gur Anfiedlung. Das Land wurde bewilligt, die Vorschüffe aber nicht. Da fie aber arm waren und nur die Bermögenden etwa 100 bis 200 Rubel Silber an Geld und Sachen besitzen mochten, so wandten fie sich um Fürsprache bei der hohen Krone an den moblmollenden, den Rolonisten borgesetten Wirklichen Staatsrat Kontenius, durch welchen fie dann auch 2829 R. 14 R. Silber vorschußweise ohne Binfen erhielten, welches Geld nach 10 Freijahren terminweise zurückzuzahlen war. Bon diefem Borichuft erhielten der Bermögendste 98 Abl. 28 Kop., der Unbermögenofte 199 R. 75 R. Die drei aus der Molotichna bingugefommenen Unfiedler erhielten feinen Borichuft, weil fie feine Namilien befa-Ben, fondern unberheiratet waren.

Im Frühling 1819 begann die Ansiedlung. Da sich Ansiedler zu zwei Kolonien gefunden hatten, so teilten sie sich in zwei Teile, wobon jeder der erhaltenen Borschrift zufolge sich einen Schulzen wählte. Die obengenannten Ansiedler wählten

Abra Ober Lawfe fiedle des S de ar dama aus Kron Beri

19

Berf nies eine aufw Kuru Anfie Iaffen ein jo Los e

the 31

ten.
und (
Im (
der S

Deßj.
derech

hat si Grenz ren S delnde andere Wenn

Der Anfiel Dorfe geleite Mi Famil

fang; die 3111 Stelle ten 111 die X

abgeze Anfied Mona nung Svarr

Die Kornic und a gegen weide ren in

nunge Die imftan der Si

waren

fo fan

halb i zusami Nad Nussa ein W

andere he and anderes lenden ıft

er

geben

offen

be-

Fa.

ifen

ern.

ficht

om-

die-

rte:

hen:

ffen,

rana

ifen.

and,

lar-

for-

bra-

anz

noer

iebe

und

gen

an-

Ein-

der

or.

anh

ber

und

bis

Sa-

fie

hen

hen

ber

en.

er.

er.

In-

rei

ne-

ja-

die

Abraham Riediger. Nachdem der Oberrichter aus dem Sekaterinoslawschen Kontor für ausländische Anfiedler Fadejew behufs Anweifung des Landes hier angelangt war, wurde auch fogleich in Gemeinschaft des damaligen Oberschulzen Peter Tows aus Ladetopp die zu befiedelnde Gronssteppe besichtigt, und zwei zehn Berft auseinanderliegende Landftride gur Anfiedlung ausersehen. Neun Merst bom Vorwert des Joh. Kornies am Juschanlee aufwärts lag der eine Blan und 25 Werft von Orloff aufwärts, an der linken Seite des Ruruschan-Fluffes der andere. Den Ansiedlern beider Teile ward es überlassen, unter sich auszumachen, wo ein jeder Teil ansiedeln solle. Das Los entschied, daß die obengenannten Anfiedler den ersten Landstrich erhiel-Er ift 90 Werft von Berdjansk und 65 Werst von Orechow entfernt. Im Jahre 1845 wurde Berdjanst an der Stelle von Drechow Areisstadt.

Das Land dieser Kolonie, 1300 Deßi, groß, 65 Deßi, auf den Wirt gerechnet, bildet fast ein Viereck und hat südlich den Inschanlee-Fluß zur Grenze, wo gegenüber auf der anderen Seite des Flusses noch zu besiedelnde Kronssteppe sich besindet; die anderen drei Seiten grenzen an von Reunoniten besiedeltes Land.

Den Namen Lichtfelde haben die Ansiedler von einem gleichnamigen Dorfe in ihrem alten Baterlande hergeleitet.

Mit der Gründung machten 18 Familien im März 1819 den Anfang; im nächsten Frühling kamen die zwei übrigen hinzu.

Auf der zur Dorfanlage gewählten Stelle wurden 34 Deßi. zu Birtschaften und Gartenplätzen abgemessen, die Wohnplätze durch Pflugfurchen abgezeichnet und durchs Los an die Ansiedler verteilt. Für die nächsten Monate baute sich ein jeder eine Wohnung aus mit Brettern beschlagenen Sparren.

Die Steppe hatte bisher Johann Kornies aus Orloff in Pacht gehalten und an Tataren und andere Leute gegen monatliche Zahlung zur Biehweide weitergegeben. Da die Tataren in sogenannten Koschen wohnten, so fanden die Ansiedler keine Wohnungen bor.

Die wenigsten der Ansiedler waren imstande den verwurzelten Urboden der Steppe allein zu pflügen. Dazu waren sechs Pferde erforderlich, weshalb immer zwei bis drei Nachbarn zusammenspannen mußten.

Nach der Bestellung der geringen Aussaat bauten sich zwei Ansiedler je ein Wohnhaus und einen Stall, die anderen nur je ein Wohnhaus, manche auch nur je einen Stall. Erst im anderen Jahr wurden dann die sehlenden Gebäude dazu gebaut. Erst im Jahre 1824 erbaute die Gemeinde ein Schulhauß; dis dahin war die Schule bei Wirten in Nebenstuben untergebracht. Das Borratsmagazin ist 1829 aufgeführt worden.

Das Aderland, bestehend in 438 Dekjatinen, ift sehr ergiebig. Anfangs schien der Boden nur einen geringen Ertrag liefern zu wollen, aber feit man infolge der guten Beigenpreise bei der zwedmäßigen Bearbeitung keine Mühe mehr scheut, ift es anders geworden. Das Ackerland ift in vier Teile geteilt, wovon ein Teil schwarz gebracht wird und in fruchtbaren Jahren 15fältige Frucht liefert. Oft traten Oftstürme ein, denen das Land durch seine Lage besonders ausgesett ist. In den Jahren 1835 und 1838 3. B. wurde manches Getreide gänzlich ausgeweht und vieles sehr stark beschädigt.

Den Seuschlag bilden 94 am Juschhanlee befindliche Dekjatinen mit einer drei Fuß tiefen Schicht von Dammerde. Durch den Fluß aufgeschüttete Dämme werden Ueberschwemmungen herbeigeführt, welche den Ertrag der Wiesen wesentlich erhöht haben. In Jahren von mittelmäßiger Fruchtbarkeit kann ein Wirt auf 600 Pud Seu rechnen.

Die 755 Dehi, große Beidesteppe erzeugt nur einen weitläusigen Graswuchs, auf welchem 270 Stück Bieh nur notdürftig ernährt werden. Für die Schafe wird Kronsweideland gepachtet.

Steinbrüche und Waldungen sind nicht vorhanden. Doch ist im Jahre 1834 eine 12 Deßi, große Waldanlage begonnen und 1847 vollendet worden.

Miswachs, Seuschrecken, Biehseuchen, Sturmwinde und Schneetreiben sind die Haupthindernisse beim Emportommen der Kolonie gewesen. Die Beschreibung dieser Landplagen, sowie all jener Umstände, die den Bohlstand der Kolonie gefördert und begründet haben, unterscheidet sich nicht bon derzenigen der anderen Kolonien.

Lichtfelde, den 28. April 1848. Schulz David Görzen. Beisiter Johann Wall,

Heinrich Dick. Schullehrer Aron Penner.

Lehrer H. D. Penner von Hillsboro, Kan., schickt uns folgenden Bericht für die "Rundschau":

#### Bericht.

des Sprachbuch-Romitees der deutfchen Lehrerkonferenz von Kanfas.

Da eine mehrjährige Erfahrung mit dem Sprachbuch von Junghans und Schindler den Mangel desfelben an stusenmäßiger Anordnung, übersichtlicher Darstellung und besonders an passen von ber attisen Nebungen Buch Umschau haben wir nach einem Buch Umschau gehalten, welches diese Fehler vermeibet. Wir glauben, dasselbe in dem kleinen deutschen Sprachbuch von Johann Weyer gefunden zu haben.

Die Borzüge dieses Lehrbuches vor allen anderen dieser Art, die wir geprüft haben, sind so groß, daß wir keinen Augenblick mit unserer Wahl im Zweisel waren. Weil jedoch dieses Sprachbuch in zwei Ausgaben erscheint, nämlich A in einem Heft und B in drei Şeften, so blieb uns doch noch eine nicht ganz leichte Wahl zwischen diesen beiden Ausgaben. Die große Auswahl von praktischen llebungen jedoch gab den Ausschlagzu Gunsten der letzteren in drei Seften

Seft I — 3. und 4. Schuljahr — Breis 10 Cents.

Heis 15 Cents.

Heis 20 Cents.

Wir machen somit folgende Empfehlungen:

1. Kleines Deutsches Sprachbuch es Sprachbuch von Joh. Meher für vier- bis achtklassige Bolksschulen. (Ausgabe B in 3 Heften.)

2. Eine kleine Beränderung in dem Programm des deutschen Lehrerinstituts, so daß eine Art Muster-kursus in elementarer Tursus in elementarer Sprachlehre gegeben werden kann und zwar in der Form von praktischen Anweisungen und Uebungen an der Hand dieser Hefte — namentlich der beiden ersten. Der Hauptzweck dieser Anweisungen sollte sein, den Lehrern zu zeigen, wie man die Unterklassen zur Selbstbeschäftigung mit dem Heft anleiten kann.

3. Zu demfelben Zweck empfehlen wir das Begleitwort zu diesen-Heften, welches laut Anzeige unentgeltlich auf Berlangen zu haben ist.

4. Für solche Oberklassen, die etwa in kurzer Zeit das ganze Gebiet noch durcharbeiten möchten, ist Ausgabe A in einem Heft zu empfehlen, namentlich für Schulen, die dieses ohnehin schon eingeführt haben.

Da in unseren Schulen der Sprachuntericht nicht nur der schwerste, sondern nächst dem Religionsunterricht auch der wichtigste ist, so ist die beabsichtigte Hebung und Erleichterung dieses Unterrichts aller Wühe und auch aller Kosten wert.

Das Romitee.

#### Ebangelifations-Reifebericht.

(Bon Maria M. Gerber, Ronia.)

Mit großem Segen und mit tiefem Interesse lese ich die viele Erwektungsbewegungen über die Welt. Die verschiedenen religiösen Zeitschriften, welche mir aus Deutschland, England, Schweiz und Amerika zugesendet werden, mit ihren Erweckungs-

berichten find mir eine große Freude und Anspornung in der Arbeit des Berrn. Gin befonderes Borrecht ift es für mich seit über einem Jahr Auffchluß an die weltverbreitete Gebets. vereinigung zu haben, um den verheißenen Spatregen über die ganze Belt. Die fleinen Gebetsfreise, die sich hier in Konia und Umgebung zu diesem 3wed bildeten, gehen bis jett im Segen und mit lebhafter Begeifterung regelmäßig im Segen boran. Daß wir aber ganz befonders für unfer Land hier mit feinen pielen Bedürfnissen flehen, ift auch unser Borrecht und ich durfte auch andere Gebetstreife zu diefer befonderen Fürbitte auffordern. Mehrere teure Geschwister schrieben mir, daß sie täglich durch den Geist Gottes erinnert werden für uns in der Türkei gu beten. Run freue ich mich ganz besonders mitteilen zu dürfen, daß der Herr schon unsere Gebete erhört hat und die erwartete Erweckung für unfer Land bereits angebrochen ift. Zwei bon meinen ausgesandten eingeborenen Evangelisten find fürglich mit föftlichen Berichten gurudgefehrt. In manchen kleineren und größeren Ortschaften sind Anfänge von herrlichen Erwedungen und ernstes Suchen nach Erlösung giebt sich kund. In den letten Wochen erhielt ich von mehreren Orten dringende Einladung, daß ich mit der Botichaft des Wortes Gottes fommen möchte. Mir wurde es flar bom Herrn, daß ich eine Reise unternehmen foll, um eine Anzahl diefer Dörfer zu besuchen. Es ift jedoch für mich in dieser Jahreszeit ein mehrfaches Glaubensunternehmen; aber ich will von allem abschauen und bem Herrn allein bertrauen. Erftens ift es die Beit der Sonnenhite und der Eingeborenen Sütten, in denen man zu wohnen hat, find voll Ungeziefer. Zweitens bin ich immer noch allein Ausländerin hier und es ift fo schwer für mich abzukommen. Die Eingeborenen find fehr gute Gehilfen, aber die Selbständigkeit ift ihnen nicht angeboren. Drittens ist eine folde weite Inlandreife mit giemlich großen Auslagen berbunden und meine Raffe hat mich schon recht auf die Brobe geftellt. Und viertens ift meine Gehilfin Efther, Armenierin, die ich gewöhnlich mit mir auf Reisen nahm, nicht hier und ich habe allein mit eingeborenen Männern zu reifen. Ich nehme zwei Evangelisten mit und einen türkischen Golbaten. Meine Efther ift feit einiger Beit ichon in Hadjin, weil ihre beiden Eltern frank find. Aber ber Berr fagt mir: Bebe nur und zweifle nicht, ich will mit dir

Und somit will ich morgens, den 27. Juni, diese Reise antreten und gedenke etwa einen Monat wegzubleiben. Was diese Reise ziemlich erschwert, ist, daß diese Ortschaften alle so weit von der Eisenbahn abgelegen sind und ich alles per Karawane zu reisen habe. Das erste Dorf, das in meinem Reiseplan ist und das ich auch schon früher besuchte, ist drei Tagereisen weit. Ich will aber versuchen in zwei Tagen durchzukommen, indem wir mit den Kächten die Tage verlängern wollen.

Meine zweite' Gehilfin, eine Griechin Cleonike, mit ihrem stillen, aber bescheidenen Wesen, wird indes meine Haushaltung übernehmen. Die Schulen haben Sommerserien und die meisten Kinder ließen wir für einige Wochen zu ihren Eltern, Berwandten oder Freunden gehen. Und somit benutze ich diese Gelegenheit zu dieser Reise. In meinem Hause bleiben zwar welche Waisenkinder. Die Zahl meines Hausgesindes, die ich im Haus zurücklasse, ist neun.

Wie ist doch das Feld so weit, so groß und so weiß zur Ernte, und immer noch stehe ich für mehrere Tagereisen im Umfreis allein bier als Missionarin. Oft seufze ich, Herr, Berr, wie lange noch? Af-Seran, das erfte Dorf, ift den 28. Juni, abends, erreicht. Glücklich hat der Berr uns hierher gebracht. Wir fehrten in ein armenisches Saus ein, bon welchen Leuten ich die wiederholte Bitte zum Berkommen erhielt. Diefe beiden Leute find bekehrt und glauben an das volle Evangelium. In diesem großen armenischen Dorfe sind viele fuchende Seelen. Wir wurden in diefem Sause nach orientalischer Art mit viel Liebe und Zuvorkommenheit aufgenommen. Sogleich wurde das durchsichtige Saus mit neugierigen und suchenden Besuchern angefüllt und allerlei Fragen in Betreff des Beils unfterblicher Geelen wurden gebracht. Als es schon recht spät war, wurde noch das Wort Gottes gelesen, gebetet und die Leute entfernten fich. Mein Bett murbe auf dem Bugboden bes beften Raumes ausgebreitet, und überwältigt von Müdigkeit und Ropfschmerzen, schlief ich ein, aber leider war nur eine Stunde verfloffen, seitdem ich mich hingelegt hatte. ich zündete mein Licht an, schaute nach meiner Uhr und ich fah, wie meine Feinde, welche so unbarmherzig an meinem heißen Ropf und meinen bei-Ben Gliedern nagten, fo zahlreich auf alle Seiten auseinander eilten und ihre Unverschämtheit zu verbergen fuchten; ben Reft diefer Racht brachte ich mit Rämpfen gegen diefe ungahlbaren Wangen und Flöhe zu.

Schon frühe diesen Morgen, noch ehe ich mich angekleidet hatte, wurde von Neugierigen meine Thüre immer und immer wieder geöffnet. Suchende Seelen sammelten sich auch gleich wieder so bald ich die Erlaubnis zum Eintreten gab und die religiösen Unterhaltungen wurden fortgesetzt.

Nachmittags machte ich einige Hausbefuche und abends war im Schulhaus eine gut befuchte Berfammlung.

Somit war der erste Tag meines Hierseins verflossen.

#### Gottes Ginbruch bei einem Dieb.

Eine schöne Ersahrung aus der Arbeit eines Londoner Stadtmissionars teilt das "Badische Kirchen- und Bolfsblatt" mit. Bährend derselbe in einer Missionshalle sprach, kamen zwei Männer herein, von denen der eine eine schwarze Tasche trug. Etliche Tage nachher kam einer von diesen zu dem Missionar und sagte: "Ich will Ihnen etwas schenken?"

Der Angeredete erwiderte: "Ist es auch etwas Gutes?"

"Nein, nur einige Sachen, die ich bis vor Kurzem gebrauchte."

Er öffnete seine große schwarze Tasche und zeigte den Inhalt: lauter Diebswerkzeuge!

"Aber warum wollen Sie das mir schenken? Sind Sie von der Polizei verfolgt?"

"Nein, ich bin ein anderer Mensch geworden und habe mein altes Berbrecherleben aufgegeben; mein Diebswerkzeug brauche ich also nicht mehr; ich will es Ihnen geben, damit ich nicht wieder in Bersuchung komme."

"Aber wie ist denn das gekommen?"

"Erinnern Sie sich, wie Sie letzten Sonntag in Ihrer Persammlung von einem Mann erzählten, der sich in irgend einen Baum versteckte, den aber Gott trotdem sah?"

"Ja, aber warum kamen Sie denn an jenem Abend zu uns und gingen nicht Ihrem finstern Gewerbe nach?"

"Beil der Mond zu hell schen, und so gingen wir aus Langeweil in Ihre Missionshalle. Aber da ist Gott, der Herr, bei mir eingebrochen — und nun habe ich ein anderes Leben angesangen."

In der großen Gemeinde des feligen Spurgeon in London, an welcher fein Sohn als Prediger fteht, ift eine durchgreifende Erwedung ausgebrochen, an der befonders fechs Studenten des Spurgeonichen Predigerfeminars, die von Bales find, Anteil haben. Prediger Spurgeon gieht mit feinen Leuten wöchentlich einmal durch die Strafen in der Rabe feiner Rirche und ladet die Leute ein. Der Einladung folgen zulett mehr als 1000 Seelen. In den Berfammlungen, die bis gegen 3 Uhr, morgens, bauern, find bis jest gegen 700 Gee-Ien gum Frieden mit Gott und gum Leben aus Gott hindurchgedrungen.

#### Gine Spezielle Offerte auf gute Bucher.

Wir offerieren hiermit eine Auswahl Bücher, von denen wir aber nur je ein Exemplar zu dem angegebenen Preise verkaufen können, folglich bitten wir sofort zu bestellen. Unsere Absicht ist, unsern Lesern guten Lesestoff billig zu besorgen. Bitte in Ihrer Bestellung Ihre zweite und dritte "Wahl" zu melden, so daß, im Falle das Buch, welches Sie wählen, bei Empfang Ihrer Bestellung schon verkauft ist, wir Ihnen ein anderes schicken können. Die Preise sind unbedingt nur für dar mit der Bestellung.

"G. P." meint "Gewöhnlicher Preis." "S. P." "Spezieller Preis."

"S. p. meint "Sendogninger preis. "S. p. "Spegien	G.B.	
Im Strom der Zeit—oder Kapital und Arbeit. Bilder aus dem Arbeiterleben der Gegenwart. Bon J. J. Meßner.	85c	
Wohlthäter ber Menschheit—oder, Lebensbilder berühmter Männer und Frauen. Bon J. G. Hildenstein.	50c	35c
Frauen der Bibel. Büge aus dem Leben und Charakter 44 Frauen der Heiligen Schrift. Bon A. Rodemeyer	75c	45c
Das Christtagsbuch. Weihnachtserinnerungen aus alter und neuer Zeit.	50c	35c
General Gordon. Für die Jugend und das Bolf bearbeitet		35c
Rene Historische Bibliothek. Biographische Bilder der heiligen Geschichte. Bon F. L. Nagler. Erster Teil		75c
Rene Historische Bibliothek. Dasselbe wie obiges. Zweiter Teil. \$	1.00	75c
Frisch, Fromm und Frei. Wahrheiten des Himmelreichs aus Martin Luthers Schriften. Bon H. Liebhart	85c	50e
Eble Franen. Christliche Frauenbilder. Gesammelt und bearbeitet von H. Liebhart.	85c	50c
Berlen driftlicher Beisheit. Gesammelt und verfaßt von Jakob Krehbiel	50c	35c
Rene Predigt-Studien. Erste Serie: Jesu Leben und Lehre. (Bon seiner Geburt bis zur Berstoßung aus Nazareth). Bon F. L. Nagler	1.50	95c
Der Universal-Konflikt zwischen Gut und Bose, oder, Der Kampf zwischen dem Reiche Christi und dem Reiche des Teufels, und		
deffen Ausgang. Bon W. Ahrens	75c	40c
Daheim. Zwei Erzählungen für Alt und Jung. Bon Liebhart. Der Beg des Lebens, oder, ein Wegweiser zum Simmel für junge	40c	25c
Bilgrimme. Bon D. Wife	40c	25c
Sam Jones. Biographie, Predigten, Reden und Sentenzen. Redigiert von H. Liebhart.	85c	50c
Kurze Seelenlehre, gegründet auf Schrift und Erfahrung, für Eltern, Prediger und Lehrer. Bon H. Zeller.	50c	35c
Anrze Erflärung der Offenbarung St. Johannis. Bon C. Lyon. Der Glaube an die Seilige Schrift, und die Ergebnisse der Natur-	45c	30c
forschung. Bon J. H. S. Ebrard	30c	20c
Die Finsternis des heidentums.	25c	20c
Bie die Lerche fingt. Gedichte von Karl Red	50c	35c
Bluthen und Berlen. Erzählungen für die Jugend	25c	20c
Tode. Durch Beispiele erläutert von L. S. Jacoby Liebliche Pfade frühzeitiger Frömmigkeit. Eine Ansprache an	85c	50c
Jünglinge und Jungfrauen. Bon D. Bife	75c	45c
Rachfolger	30c	
	30c	20c
	1.00	75c
		75c
Bermandlungen, oder: Bie ein Sehender blind, und ein	.00	10.
	1.00	75c
		75c
Für die obigen Preise bezahlen wir das Porto an irgend ein in Amerika.		-
MENNONITE PUBLISHING CO., ELKHART, IN	ID.	

gan.

1905

Der in den die Hülf ner Art

und !

"Ha ain Duts stellte Lunzähli und in ausführt und Bziefers Wolfen gesten bat, bei selben gesten bei den bei de

lichfeit Neberho klagen Entn man d Reinlich und bri tilgung Ernst

Oder n

und ver

Annehn

wird d

nicht fel

Es if die von Milben gend w Es erfo ziefer v

ten. !
Schädli
jedem @
Liebling
falls es
und der
jehlt.

Läuse g unruhig Schuppe dern. E sie grof Ien gän chen dal

Sm

die soge

und he man na denen e nem S

Aschenb Bo die nistet t Sandselpulve

felpulve durchfer Bermen 10 Uns

10 Ung Mischur uft

r nur

bitten

billia

I" zu

Threr

reis."

S.B.

35c

45c

35c

35c

75c

75c

50c

50c

35c

95c

40c

25c

25c

35c

30c

20c

20c

50c

15c

20c

0c

5c

5c

Бc

5c

5c

Die

# Landwirtschaftliches.

Bie ber liebe "Alte Sans" im "Sans und Banernfreund" ben Suhnerlanfen gu Leibe geht.

Der Sommer ist da. Häufiger als in den fühleren Jahreszeiten werden die Hühner von Ungezieser verschiedener Art heimgesucht.

"Hans, hilf!" So lautet das in Dutsenden von Briefen an mich gestellte Ansinnen. Als ob ich nicht fast unzählige Male in diesen Spalten und in Hunderten von Briefen die aussührlichste Anleitung zur Abwehr und Bertilgung des Hühner-Ungeziefers gegeben hätte!

Bo das Ungeziefer sich eingenistet hat, verursacht die Ausrottung desselben oft nicht geringe Mühe. Ber es den Tieren an der richtigen Pflege nicht sehlen läßt, und dabei auf Reinlickseit hält, wird selten über die Ueberhandnahme des Ungeziefers zu klagen haben.

Entweder — oder. Entweder halte man das Ungezieser durch strenge Reinlichkeit von seinen Hühnern sern und bringe die zur Abwehr und Bertilgung desselben nötigen Wittel mit Ernst und Sifer in Anwendung: Oder man gebe die Hühnerzucht auf und verzichte auf den Rutzen und die Annehmlichkeiten derselben. (Hier wird de ut f ch gesprochen!)

Es ift Thorheit, sich von Hühnern, die von Läusen, Federlingen, Flöhen, Wilben u.s.w. heimgesucht werden, irgend welchen Nutzen zu versprechen. Es erfordert einige Mühe, das Ungezieser von den Hühnern sern zu halten. Wegblasen lassen sich diese Schädlinge freilich nicht, doch wird es jedem Geslügelfreunde gelingen, seine Lieblinge von denselben zu befreien, salls es ihm an dem ernsten Willen und der erforderlichen Ausdauer nicht fehlt.

3m Sommer find es namentlich die sogenannten Federlinge, fälschlich Läufe genannt, welche die Sühner beunruhigen. Gie leben bon ben Schuppen der Oberhaut und den Febern. Es fommt nicht felten vor, daß fie große Stellen an den Rörperteilen ganglich tahl freffen. Sie frieden dabei lebhaft in den Federn bin und her. Diese Schädlinge findet man namentlich in folden Ställen, in benen es an Reinlichfeit und an einem Sand- oder Afchenbade fehlt. Den Bühnern follten Sand. ober Afchenbader ftets zu Gebote ftehen. Bo die Federlinge sich einmal eingeniftet haben, ift es angezeigt, dem Sand- oder Aschenbade etwas Schwefelpulver oder etwas mit Rerofin durchfeuchteten Sand beizumischen. Bermengt man eine Unze Anisöl mit 10 Ungen Leinöl, und ftreicht biefe Mischung zwischen die Federn, namentlich am Kopfe und unter den Flügeln, so wird das gute Dienste leisten.

Läufe und Flöhe beläftigen die Hühner oft in großer Anzahl. Sie leben von dem Blute der Sühner. Wo fich diefe Schädlinge eingenistet baben, muß der Sühnerstall gründlich gereinigt, dann der Boden, die Bande, die Sitiftangen und die Riten mit fiedendem Baschsoda-Basser gut abgewaschen werben. Ratsam ist es, dem Waffer etwas Karbolfäure zuzufeten. Das Stroh oder Ben wird aus den Legenestern genommen und verbrannt. Auf dem Boden des Stalles wird eine dide Lage Sand ausgebreitet, und diese mit Schwefelpulver bestreut. Asche, der etwas Tabakftaub oder Schwefelpulver beigemischt ift, auf den Stallboden, namentlich in die Legenester gestreut, vertreibt das Ungeziefer. Gegen Flöhe hilft das Besprengen des Fußbodens und der Legenester mit stark mit Waffer verdünntem Terventinöl. Die Ginlagen in die Legenefter miiffen häufig erneuert werden.

Uebrigens kommen Läuse und dergleichen Ungezieser in sauberen Ställen kaum vor.

Bu den läftigen Schmarobern gehören die Milben. Sobald die Buhner sich abends zur Ruhe begeben, tommen die taum fandforngroßen Tierchen aus ihren Schlupfminfeln herbor, und entziehen den Sühnern durch Saugen das Blut. Wenn der Tag anbricht, suchen die Schädlinge ihre Schlupfwinkel wieder auf. Manche berfelben nehmen auch in den Federn des Ropfes und der Rehle der gequälten Suhner ihren Git. Reinlichfeit ift eines der beften Gegenmit-Alles Holzwerk des Stalles ift mit fiedendem Seifenwaffer ober, noch beffer, mit fiedender Lauge abgubrühen, dann mit Petroleum fraftig einzureiben. Gine fleine Daffe einer Mischung von Anisöl und Leinöl (fiebe oben) wird awischen die Febern verschiedener Körperteile geftriden. Auch das Einreiben der Federn mit Baraffinöl ift zwedmäßig.

Früh am Morgen läßt man die Hühner aus dem Stalle. Man kehrt den Boden und nimmt die Einlagen aus den Legenestern. Hierauf giebt man den inneren Wänden des Stalles einen Anstrich von dem auf dem Ofen dis zum Siedepunkte erwärmten Carbolineum. Auch die unteren Seiten und die Enden der Sitstangen werden bestrichen. Den Jußboden kann man mäßig mit Carbolineum besprengen.

Hierauf verschließt man den Stall möglichst luftdicht. Der von dem Carbolineum ausgehende Dunst bringt dem im Stalle vorhandenen Ungezieser sicheres Berderben. Etwa gegen 3 bis 4 Uhr, nachmittags, lüstet man den Stall, doch so, daß den

Sühnern der Zutritt vorläufig verwehrt bleibt. Am Abend können die Sühner Besitz von dem Stalle nehmen, doch darf derselhe nicht lustdicht verschlossen werden. Die Fenster oder Thüren sollen teilweise offen bleiben, doch so, daß die im Stalle eingesperrten Sühner denselben nicht verlassen können. Am zweiten Abend ist diese Borsichtsmaßregel nicht mehr erforderlich. Das Carbolineum ist dann genügend verdunstet, um den Hühnern kein Ungemach mehr bereiten zu können.

Die Hühner sind nun sicher von ihren Berfolgern befreit. Man sorgt sortan für Reinlichkeit. Dazu gehört, daß der Stall in Zwischenzeiten von sechs Monaten einen Kalkanstrich erhält, mit welchem Carbolineum vermischt wird. Ich spreche aus Ersahrung. Seitdem wir auf der Buschbauerfarm das angedeutete Bersahren gewissenhaft einhielten, sind unsere Hühner von Ungezieser verschont geblieden. Der von dem Carbolineum ausgehende Dunst tötet oder vertreibt Federlinge, Läuse, Flöhe, Milben u.s.m.

Bemerkt muß werden, daß das Carbolineum eine scharfe Beize ist. Man muß bei der Berwendung derselben vorsichtig versahren. Der Dunst übt einen unliebsamen Einstuß auf die Augen auß. Der Anstrich darf nicht bei grellem Sonnenlicht, sondern muß, wenn möglich, im Schatten zur Ausführung kommen. Auch sollte die Beize die Haut nicht berühren.

#### Die Unempfindlichfeit ber Bienenguchter gegen Bienenftiche.

Dr. Langer, der fürglich eine intereffante demifde Arbeit über bas Bienengift veröffentlichte, sandte ein Rundschreiben an deutsche Bienenzüchter, in dem er anfragte, ob und in welchem Grade der Betreffende gegegen Bienenftiche unempfindlich geworden ware. Aus den eingetroffenen Antworten ging hervor, daß 144 Imfer gegen Bienenstiche unempfindlich geworden waren, neun weitere behaupten, von Geburt an gegen das Bienengift unempfindlich gu fein, während 26 verficherten, daß fie auch im Laufe ihrer Thätigkeit die gleiche Empfindlichkeit behalten hatten. Es ift bekannt, daß Unempfindlichkeit bei den meiften Bienenzüchtern badurch erlangt wird, daß fie mehrfach bon Bienen gestochen werben, indem fo eine allmähliche Gewöhnung an das Gift eintritt. Die Bahl der Bienenftiche, die dagu nötig find, ift bei ben verschiedenen Berfonen wechselnd, aber ftets erheblich; zuweilen geniigen 30, in andren Fällen find 100 und mehr erforderlich. **Natürlich** wird auch noch eine große Bahl befonberer Mittel angewendet, um die un-

angenehmen Folgen der Bienenstiche abzuschwächen, unter ihnen sind die bekanntesten: Tabaksaft, Franz-branntwein, Rum, Basser, Salmiakgeift, Selterswaffer, Lehm, Speichel, Zwiebel, ferner warme Umschläge und Maffage. Das beliebtefte Mittel scheint Salmiakgeist zu fein. Dr. Langer hat die Erfahrung gemacht, daß auch eine fünfprozentige Lösung von übermanganfaurem Ralt dem Bienengift entgegenwirkt und empfiehlt Einsprigungen davon in die Haut, wobei die Lösung jedoch wiederum noch mit Baffer im Berhältnis bon 1 zu 40 oder 1 zu 20 verdünnt werden muß. Das Bienengift an fich ist außerordentlich schwer zu zerstören und wird weder durch Austrodnung, noch durch Site, noch durch Alkohol in seiner Wirkung beeinträchtigt. Gewöhnlich wird angenommen, daß die Reizwirfung dieses Giftes dem Borhandensein von Ameifenfaure zuzuschreiben fei, was jedoch nicht der Fall fein kann, da diese Säure fich unter bem Ginfluffe ber Site verflüchtigt, mahrend bas Bienengift, wie gesagt, der Sike widerfteht. Es scheint vielmehr, daß der Giftstoff eine Art Alfaloid ift, eine Gruppe chemischer Berbindungen, zu der auch eine Anzahl der schärfften Pflanzengifte gehört.

#### Bas Gifenbahnunfälle foiten.

Ueber die von Gifenbahnunfällen verursachten Geldschäden stellen Bechfelblätter folgende Betrachtungen an: Ungefähr eine Million Dollars haben Unfall-Berficherungsgefellschaften infolge des Unfalles, der den Blitzug ber New Yorker Central-Bahn bei Mentor in Ohio ereilte, ichon ausbegahlt. Diefe Summe giebt einen ungefähren Begriff von dem finanziellen Schaden, den folde Unfälle an-3mei Berficherungsgefellichaften gahlten allein an Lebensberficherungen \$206,000. Wie viel die Bahn au gablen haben wird, ift noch unbekannt. Wie es heißt, hat fie fich mit den Sinterbliebenen von 19 der Getöteten mit \$95,000 berglichen und \$200,000 find für die Berlegungen bezahlt worden, welche die Bahn ohne Widerspruch anerkannte. Ohne Bweifel wird es in einzelnen Fallen zu Prozessen kommen, wo die berlangte Entschädigung der Bahngefellschaft zu boch erscheint, doch fann beren Ausgang faum zweifelhaft fein.

Präsident Roosevelt hat 150 Acres Land mit einem alten Hause darauf in Birginien gekauft und will den Plat zu einem "Camp" einrichten.

Für freie Briefablieferung find im Budget der Ber. Staaten die Misgaben für das am 1. Juli 1904 beginnende Fiskaljahr mit \$47,000,000 beranschlagt.

# Beitereignisse.

#### 3nland.

#### Der beendete Streif.

"Russischer" hätte sich die Niederlage der in Chicago ausgeftandenen Ruhrleute nicht gestalten können, als fie sich gestaltet hat. Berdient war die Niederlage gerade so wie im Falle der Ruffen, denn frecher war noch nie ein Streif bom Zaun gebrochen, als diefer. Es follte eine Rraftprobe fein und eine Kraftprobe war es, aber je größer eine Rraftprobe, wenn zwei an einem Stride reigen, je heftiger der Plumps, mit dem der Schwädere auf den Ruden fällt. Und auf den Rücken sind diesmal die Fuhrleute gefallen, fo daß fie die Beine in die Sohe stredten.

War es Shea und Genoffen im Rate der Union darum zu thun, den Schneidermamfellen des Montgomern Bardichen Geschäftes zur Durchsetjung ihrer Forderungen zu berhelfen? Mit Nichten. Gin jedes Seer wird nur dann auf ber Bobe feiner Bollkommenheit erhalten, wenn in regelmäßigen Beitabständen eine Uebung borgenommen wird. schieht das nicht, so rosten die Glieber ein und der Körper funktioniert nicht nach Gebühr. Die Sobordination, die Botmäßigkeit oder Unterwürfigfeit, die Unterordnung unter die Befehle der Oberen leidet, der Gifer erlischt und man weiß nicht mehr, wofür man denn die Abgaben zur Aufrechterhaltung der Organisation emrichtet. Dem foll durch gelegentliche Uebung vorgebeugt, das Interesse rege erhalten werden und wo fein Grund jum Ausstehen vorliegt, foll einer geschaffen werben. Das ift im borliegenden Falle durch den Sympathiestreik geschehen.

Bare es aber nur das, fo lage die Sache noch nicht so schlimm. Wenn aber die Macht der Oberen in einer Arbeitergenoffenschaft in frevelhafter Beise migbraucht wird, um nachher die Arbeitergenoffenschaft gur eigenen Bereicherung zu migbrauchen, dann ift man auf einem Punkt angelangt, wo die Arbeitergenoffenschaft ju ihrem eigenen Schut ben Oberen die Flügel ftuten, ihnen die Gewalt, fie auszubeuten, entziehen müffen. Das fann nur dadurch geschehen, daß man die Arbeiter felbst über die Anordnung eines Streits entscheiden läßt. Das sogenannte "Referendum" bietet da den einzigen Schut. Saben die Arbeiter Grund gur Rlage, bann werden fie den Streif befchließen, baben fie ben nicht, dann laffen fie es fein. Rur die Initiative, die Anregung, darf den borgefesten Behörden aufteben, nicht aber die Beschließung. Dann ift wenigstens ber Willfür ein Riegel borgeschoben. Dann merden

nicht mehr die Brüller in einer Arbeitervereinigung das Wort führen, sondern die besonnenen Arbeiter, die dann niemanden, wenn sie im Kampf unterliegen, die Schuld zu geben haben, als wie sich. Dann wird man weniger Streiks sinden, aber mehr erfolgreiche Streiks und nicht, wie jett, nur einen verschwindend geringen Prozentsat derselben. Sind doch im vergangenen Jahre im Chicago von 11 Streiks nur drei erfolgreich gewesen und das waren die kürzesten; wo sie länger als einige Tage dauerten, waren sie erfolglos.

Die Streiks, die gewonnen murden, hatten nur bier bis gehn Tage gedauert; die Streifs, die verloren gingen, 30 bis 311 Tage. An dem jetigen Streik hat man 105 Tage herumlaboriert. Lange Streits fcmächen die Rrafte des minder finanzfräftigen Teiles und rufen Unzufriedenheit hervor und daran ist bisher noch jeder sich in die Länge ziehende Streif gescheitert. Beim Streif muß man wiffen, wann man anfängt, und wann man aufhört. Der umfichtige General wird einen geordneten Rückzug einer vollständigen Riederlage mit darauffolgender Flucht allemal (Das Wochenblatt.) porzieben.

#### Die Madden gerettet.

New York, 18. Juli. — Ein junger Mann Namens Samuel Brooks, welcher durch Schaukeln ein Boot zum Umschlagen brachte, in dem sich drei Mädchen befanden, die nur mit Mühe vom Tode des Ertrinkens gerettet werden konnten, wurde von dem wohlverdienten Schickfal ereilt. Die Zuschauer waren so wütend, daß sie über ihn herfielen, ihn mit Schlägen traktierten und im Begriff waren, ihn ins Wasser zu werfen, als die Volizei sich hineinmischte und ihn wegen verbrecherischen Angriffs verhaftete.

Brooks und mehrere andere junge Leute kamen nach der Ondoubon Beach, 150. Strafe, Sudfon River und begannen damit, die Badenden zu berhöhnen und zu drangfalieren. Mis ein Boot mit drei jungen Mädchen vorbeifuhr, sprangen Brooks und ein anderer junger Mann in ihren Badeanzügen ins Boot. Die Mädchen protestierten dagegen, aber die beiden jungen Männer nahmen die Ruder und fuhren weiter in die Strömung hinein. Broots ftand bann auf und begann das Boot zu schaufeln. Die Mädchen schrieen und baten ihn aufzuhören, da fie nicht ichwimmen fonnten. Aber Brooks fehrte fich nicht daran und als das Boot fich endlich mit Baffer füllte und umschlug, schwammen er und fein Begleiter, ohne fich um die Madchen zu fümmern, ans Ufer.

- Bludlicherweise fehlte es nicht an

Rettern. Edward Maher, Geo. King und E. C. Seabarn, ein Reporter, schwammen nach den mit den Wellen ringenden Mädchen und es gelang ihnen, sie ans Ufer zu bringen.

Inzwischen hatte die am User stehende Menschenmenge Brooks entbeckt, der in der Nähe geblieben war, jedenfalls um die Folgen seines Schurkenstreiches zu sehen. Er wurde geschlagen und mit Füßen getreten, und wäre schwerlich mit dem Leben davongekommen, wenn die Polizeisch nicht hineingemischt hätte.

#### Das gelbe Fieber in Rem Orleans.

Die furchtbare-Krankheit hat sich außerordentlich schnell eingenistet und bereits große Dimensionen angenommen. Es wird berichtet, daß bis gestern abend, den 26., um 10 Uhr 154 Bersonen am Gelben Fieber erkrankten und 34 Fälle einen tödlichen Bersauf nahmen. Eine strenge Quarantäne ist angeordnet worden und die Behörden geben sich alle Mühe, um die Seuche auf ihren Herd zu beschränken.

Heute morgen wurden zwei weitere Todesfälle gemeldet und es scheint, als ob die Seuche sich langsam weiter ausdreitet. Die meisten Fälle wurden aus der Gegend des French Market gemeldet, wo die sanitären Zustände viel zu wünschen übrig lassen. So sand man z. B. drei Zimmer, welche von 27 Italienern bewohnt sind.

Die Beamten des Marinehospitalbienstes untersuchen einen berichteten verdächtigen Fiebersall, der an der Linie der Texas Pacific-Eisenbahn, etwa 75 Meilen von New Orleans vorgekommen sein soll. Es ist noch kein Bericht des Arztes der zur Untersuchung des Falles hingeschickt worden ist, eingetroffen.

Der Generalarzt Walter A. Byman, der in dienstlichen Angelegenheiten in Sonolule gewesen ist, wird morgen nach Washington zurücksehren, um persönlich die Ausführung der von seinem Bureau zur Unterdrückung des Fieders getroffenen Wasnahmen in die Hand zu nehmen.

#### John Banl Jones Leiche.

Jett, wo die Leiche des Kommandore John Paul Jones unter großen Feierlichkeiten aus Frankreich abgeholt und durch ein amerikanisches Geschwader nach Amerika gebracht ist, dürfte es für die meisten von Interese sein, folgende Notizen über den Seehelden zu lesen. Die glänzenden Erfolge, die John Paul Jones für die amerikanische Sache gewonnen, hatten ihm die Bewunderung des Bolkes erworben. Der Kongreß hatte ihm den Dank der Nation ausgesprochen und man beabsichtigte, für ihn den Rang eines Kontreadmiral zu

schaffen. Da er indes feine Gelegen. heit mehr fah, der amerikanischen Flagge zu dienen, so trat er im Jahr 1788 in ruffifche Dienfte und half den Ruffen gegen die Türken. Gei ne letten Jahre fallen in ben Anfang der französischen Revolution. Gine Anzahl der Hauptführer der Repo-Iution waren ihm befreundet und noch eine Woche bor feinem Tod er. flärte er fich bereit, für die Sache der Freiheit Frankreichs einzutreten. Er ftarb den 18. Juli 1792 im Alter bon 45 Jahren. Tropdem er die letten Jahre im Ausland zugebracht hatte, nannte er fich in feinem Teftament, das er an feinem Sterbetag unter fchrieb, "einen Bürger ber Bereinigten Staaten."

So wurde er denn auch in amerikanischer Uniform beerdigt und zwar in einem Bleisarg auf dem Kirchhof für fremde Protestanten in Parik. Dies war auf die Anregung den Gouderneur Morris geschehen, der damals amerikanischer Gesandter in Paris war und erwartete, daß die Regierung der Ver. Staaten die Leiche würde heim bringen lassen. Diese Erwartung ist nun endlich ersüllt worden, dank den Bemühungen eines anderen amerikanischen Gesandten in Paris, General Horace Porter.

#### Arbeiter verlangt.

Washington, 21. Juli.—Am morgenden Tage wird 29. Leon Bebperman, Chef im Bureau der Kanalkommission, damit beginnen, Angebote für die Lieferung von 2000 Arbeitern, welche der dinesischen, japanischen ober italienischen Nationalität angehören, entgegenzunehmen. In diefen Angeboten muß ber berlangte Tagelohn angegeben werden, fowie die Roften, welche der Regierung aus dem Transport der Arbeiter nach dem Ifthmus erwachsen. Indes wird die Regierung nicht mit ben Agenten einen Kontrakt abschließen, fondern den Lohn mit den Arbeitern bereinbaren. Man rechnet auf einen Tagelohn von 75 Cents bis \$1.50. Die Angebote werden am 15. August geöffnet.

#### Sandel und Finangen.

Die große Sitze hat sich für manche Geschäfte als nachteilig erwiesen, dafür aber die Nachfrage nach saisongemäßen Waren angeregt und ist auch 
den Feldfrüchten zustatten gekommen. Der meiste Winterweizen ist 
jetzt außer Gesahr und spät gepslanzter Mais macht sehr befriedigende 
Fortschritte im Wachstum. Allem 
Anschein nach wird das Serbst- und 
Wintergeschäft ein sehr lebhaftes wetden. Namentlich sind die bei Kleiderfabrikanten einsausenden Bestellungen sehr befriedigter Art. Auch die 
Bauthätigkeit ist eine sehr lebhafte

1905.

und in
und and
genug a
schwierig
nur wer
men ist
dustrie s
befriedig
Die 9
etwas zu
briken si
Lederpre

Bestellum entgegen sind gut fen der S wollware Markt, Preise se Die Z während ten Stace

gegen 20

einem 3

wird geg derung i Baues d Diefelbe Borfchlag Berfuch felbst bau die Bau weise an iche Uni

gebe.
Dieser sidenten selbe har Noot, Zo mit dene beraten spring, zu genomme wahrschei

möglich

Einer

treter in ichrieben, Ausland Amerikan welches f tung des Ausländ die Amer ichritte n mehr ab daß die a

icon die

größten

traftoren

Präfite Ratgeber ausländi eilig lad ift jett f billigste Bau des be, dens ignfi

Belegen. anischen

m Jahr

nd half

Anfang

Sei.

Gine

Revo.

et und

Lod er.

iche der

n. Er

ter bon

Letten

hatte.

ament

unter-

reinig.

ameri.

amor

irchhof

Paris.

g bon

, ber

ter in

ie Re-

Leiche

Diefe

erfüllt

en ei-

Befan-

Bor.

—Am

Bep.

anal-

Ange-

O Ar-

japa-

mali-

men.

rben,

tegie-

rbei-

In.

eßen,

itern

inen

1.50.

igust

mche

Da.

nge-

auch

om-

ift

ende

Aem

und

net.

und in manden Fällen kann Holz und anderes Material nicht prompt genug abgeliefert werden. Arbeiterschwierigkeiten giebt es im Augenblick nur wenige und im ganzen genommen ist die Lage in Handel und Industrie für diese Jahreszeit eine sehr befriedigende.

Die Nachfrage nach Roheisen hat etwas zugenommen und die Schuhsabriken sind infolge des Steigens der Lederpreise zur Zeit wenig geneigt, Bestellungen sür spätere Ablieserung entgegenzunehmen. Die Webereien sind gut beschäftigt, dei dem Schwanken der Baumwollpreise haben Baumwollwaren aber einen unsicheren Markt, da Wolle trot der hohen Breise sehr steitig ist.

Die Zahl der Bankerotte belief sich während der Woche in den Bereinigten Staaten auf 193, gegen 231 vor einem Jahr; und in Canada auf 23, gegen 20 vor einem Jahr.

# Gin neuer Borfchlag für ben Ranal-

Bashington, 25. Juli. — Es wird gegenwärtig eine wichtige Aenberung in der Politik bezüglich des Baues des Panamakanals erwogen. Dieselbe ist nichts Geringeres, als ein Borschlag, daß die Regierung den Berluch aufgebe, den Kanal direkt selbst bauen zu lassen und statt dessen die Bauarbeiten gänzlich oder teilweise an amerikanische und ausländiche Unternehmer kontraktlich vergebe.

Dieser Vorschlag wurde dem Präsidenten Roosevelt gemacht und derselbe hat ihn mit den Sekretären
Root, Taft und anderen besprochen,
mit denen er über den Kanalbau zu
beraten pflegt. Es ist jetzt noch zu
früh, zu sagen, ob der Vorschlag angenommen werden wird, jedoch ist es
wahrscheinlich, daß dies so bald, wie
möglich geschehen wird.

Einer unserer diplomatischen Bertreter im Auslande hat hierher geschrieben, daß sich die Ingenieure im Auslande über das Berfahren der Amerikaner ins Fäustchen lachen, welches sie deren Unfähigkeit zur Leitung des Kanalbaues nennen. Die Ausländer sind erstaunt darüber, daß die Amerikaner solche langsame Fortschritte mit dem Bau machen. Roch mehr aber sind sie erstaunt darüber, daß die amerikanische Regierung nicht school die wirklichen Bauarbeiten den größten und unternehmendsten Kontraktoren der Welt übergeben hat.

Bräfident Roofevelt und seine Ratgeber sind der Ansicht, daß die ausländischen Kritiser nicht zu voreilig lachen sollten. Der Präsident ist ietzt schon halb überzeugt, daß die billigste und wirksamste Weise zum Ban des Kanals darin bestehen würde, denselben zur Behandlung der

Arbeiten unter Kontraktoren in Bereitschaft zu setzen und dann Banunternehmer der ganzen Welt einzuladen, ihre Forderungen einzureichen.

#### Dampfer Roofevelt.

Rorth Sydney, C. B., 26. Juli. — Der arktische Dampfer "Roosevelt", mit der jüngsten Expedition des Kommanders Peary hat heute nachmittag, 2 Uhr, seine Reise zur Auffindung des Nordpols fortgesett. Als der Dampfer die Werft verließ, brach eine ungeheure Menschenmenge, die sich versammelt hatte, um der Abfahrt zuzusehen, in Sochrufe aus. Die Pfeifen des Dampfers fielen ein und die Demonstration dauerte fort, bis der Dampfer den Hafen verließ. Die Stadt mar zu dieser Gelegenheit prachtvoll defo-Der Kommander Bearn hat in einem Gespräch por feiner Ausreise die feste Ueberzeugung ausgesprochen, daß er erfolgreich fein würde, in welchem Falle er im September 1906 zurückehren werde. Frau Peary und Tochter, die mit dem Kommander bis zu seiner Abfahrt hier waren, sind heute nach New York zurückgekehrt.

#### Gin Chrenmann.

Pittsburg, Pa., 26. Juli. — Carl F. Miller, ein hiefiger bekannter Kaufmann, hat den Beweiß geliefert, daß er seine Gattin höher schätt, als eine große Geldsumme. Die in ihrem 55. Lebensjahre fürglich verstorbene Anna M. Gunning, welche in ihren jungen Jahren mit Miller verlobt war, hat ein Testament hinterlaffen, in welchem fie den größten Teil ihres Bermögens, etwa \$500,-000, Miller unter ber Bedingung vermacht, daß er sich von seiner Frau scheiden läßt, ihr aber unter feinen Umftänden etwas von dem ererbten Bermögen abgiebt. Wie es scheint, fonnte die Berftorbene es nicht vergeffen, daß Miller einer anderen ben Vorzug gab, an welcher fie in der angegebenen Beife Rache zu üben gedachte.

Als Miller mit den Bedingungen des Testaments bekannt gemacht wurde, erklärte er, daß er mit seiner Frau vollkommen glücklich lebe und es ihm nicht im Traume einfalle, sich von ihr scheiden zu lassen.

#### In Onfter Ban.

Opfter Bay, L. J., 26. Juli.
— Der japanische Gesandte Takahira
stattete dem Präsidenten einen Besuch
ab, um über den offiziellen Empfang
der Friedensbevollmächtigten mit
ihm zu sprechen. Der Baron Komura wird dem Präsidenten am Freitag einen informellen Besuch abstatten.

Rach einem Frühftück, das beim Präfidenten eingenommen worden

war, kehrte der japanische Gesandte Takahira nach der Bahnstation zurück und bestieg den um 2 Uhr 18 Minuten nach New York fahrenden Zug. Baron Komura lanat morgen in Begleitung Tafabiras um 12 Uhr 20 Min., nachmittags beim Präfidenten an, wo sie in zwangloser Weise ein Gabelfrühftud einnehmen werden. Tatahira gab zu, daß der Zweck feines heutigen Besuches beim Oberhaupt der Ber. Staaten der gewesen fei, über die Friedensverhandlungen zu sprechen, daß er es aber nicht für angebracht halte, die Sache näher zu erörtern. Er habe in der angedeuteten Richtung Instruktionen bon feiner Regierung, dürfe sich aber über sie nicht auslassen. Der japanische Gesandte hatte, ebe er nach Onster Ban fuhr, in New York mit Baron Romura eine furze Unterredung gehabt.

Der offizielle Empfang der Friebensbevollmächtigten durch den Präfidenten wird voraussichtlich nicht in Sagamore Sill, fondern an Bord des Kreuzers "Mayslower" stattfinden, welches Schiff zu diesem Zweck in der Opster Bay vor Anker gehen wird. Die Bevollmächtigten werden in Opster Bay an Bord zweier Kreuzer anlangen, von wo sie nach der "Mayslower" werden hinübergeleitet werden. Dort wird ein Frühstück eingenommen werden.

Der Kontreadmiral Siasbu, Befehlshaber der dritten Division der nordatlantischen Flotte wird morgen auf Befehl des Flottendepartements nach Washington kommen, um alle Instruktionen hinsichtlich des Programms für Ueberführung der Friedensbevollmächtigten Ruklands und Japans nach Onfter Bay in Empfang gu nehmen. Es wird heute erflärt, daß zwei Schiffe für diesen Zwed und die Kreuzer Chattanooga, Tacoma und Galveston ausgerüftet werden würden und daß eines derfelben als Estorte für die "Manflower" und eins für den "Dolphin" dienen foll, wenn diefe die Friedensbevollmächtigten nach Portsmouth bringen. Der dritte Silfsstaatssefretar Beirce hatte mit Bezug auf diese Fahrten eine Ronfereng mit den Beamten des Flottendepartements. Serr Beirce wird morgen bon Bashington nach Portsmouth reifen.

#### Dentid-amerikanischer Sanbelsvertrag.

Berlin, 27. Juli. — Das auferordentlich umfangreiche Material, welches die kommerziellen und induftriellen Kreise der Regierung für die Arbeiten zur Reugestaltung der Handelsbeziehungen zwischen Deutschland und den Ber. Staaten zur Berfügung gestellt haben, hat eine weitere, sehr wertvolle Bereicherung ersahren. Der

Mitteleuropäische Wirtschaftsverein, Abteilung sür Deutschland, hat jetzt dem Reichskanzler Fürsten von Bülow eine eingehende Denkschrift über die Neuregelung des handelspolitischen Berhältnisses zwischen den beiden Ländern überreicht. In dieser Denkschrift sind die Ergebnisse der umfassen, welche der Birtschaftsverein in allen beteiligten Industriezweigen angestellt hat, und die Winsche der deutschen Produzenten in spstematischer Weise zusammengestellt.

Im Uebrigen faßt die Denkschrift des Wirtschaftsvereins auch bereits die Möglichkeit, daß ein zufriedenstellender Handelsvertrag mit den Ber. Staaten überhaupt nicht zustande fommen werde, ins Auge. Unter eingehender Begründung wird an die Regierung das Berlangen gerichtet, daß wenn die Ver. Staaten sich zu feinen größeren Konzessionen als bisher verstehen follten, Deutschland Gleiches mit Gleichem vergelten und, nach dem Borbilde Italiens, Frankreichs und Portugals, nur einen Teil des Konventionaltarifs zugestehen follte.

#### Unsland.

Der Raifer rat jum Frieden.

Berlin, 25. Juli. — Das hiefige auswärtige Amt ermächtigt zu der Mitteilung, daß Kaiser Wilhelm in der Konserenz, welche er letzten Sonntagabend mit dem Zaren hatte, demselben geraten hat, Frieden mit Japan zu schließen.

Der General Linewitsch hat eine bom 25. Juli datierte Order erlaffen, in welcher er die hier Angestellten des Schiffsbauhofes, eingeschlossen die Bemannungen gewiffer Areuzer, unter das Militärkommando stellt und dem Safen-Kommandanten befiehlt, als zweiter im Kommando nach dem Militärkommandanten zu fungieren, der alle die Flotte betreffenden Unordnungen durch den Safenkommandanten ausführen laffen wird. Die Order schließt: "Der Festungskommandant foll den Marineabteilungen militärische Pflichten übertragen und in ihre Sande die Aufrechterhaltung der Ordnung unter den Mannschaften der Flotte legen."

Am Kopf des Admirals Roschdjestwenski wurde mit Erfolg eine Operation borgenommen. Die Aerzte öffneten die Bunde am Kopf und entfernten einen Knochensplitter. Der Zustand des Admirals ist zufriedenstellend.

#### Mutiger Rriegsfefretar.

Panama, 26. Juli. — Unter ben hiefigen Polizisten brach heute eine Meuterei aus, die aber sofort beim Beginn durch den Kriegssetre-

190

Ein

felten

au bie

Abon

ftoff"

zen fo

belieb

Rebai

nennt

fie an

um a

feln."

hen.

um."

man,

piern

nicht

er e

nicht

nimm

der I

brüdt

gutm

gleich

wiffe

Reuig

feiten

ibrer

fleide

Gefel

ter §

und !

er no

perfte

Stelli

tär Santiago de la Guardia unterbrüdt wurde, der den Meuterern mit gezogenem Revolver und durch die Offiziere der Polizei unterftütt, gegenübertrat. Die Sauptführer murden bon dem Sefretar ichwer gestraft und die anderen Meuter in Gifen gelegt. Politik hatte nichts mit der Meuterei zu thun. Der Polizeichef Leonidas Pretell befindet fich in Aguadolce zur Besichtigung der dortigen Polizeimacht.

#### Gine Broflamation.

Ddeffa, 26. Juli. - Der Gouverneur von Odessa hat eine Proklamation erlassen, die geeignet sein dürfte, die bittere Stimmung, die unter den Truppen und anderen Bevölferungsflaffen wider die Juden herricht, noch zu bergrößern. Der Gouverneur macht in der Proflamation bekannt, daß in anonymen Briefen viele Personen als Sozialdemofraten und Aufwiegler gebrandmarkt worden seien, von deren lonaler Befinnung er fich überzeugt hatte. Auch fei ihm mitgeteilt morden, daß die Juden die Polizei beschuldigen, ein Israeliten-Blutbad vorzubereiten. Er fei erstaunt, daß Juden Briefe solchen Inhalts an ihn gerichtet hätten, da doch die Asraeliten felbit an allen Unruhen schuld gewesen seien. Die Polizei habe in von Juden bewohnten Bäufern Revolver. Sprengbomben und viel verbotene Schriften gefunden. Wären die Israeliten nicht gewefen, so ware Odeffa nicht an den Rand des Abgrundes getommen, und eine Anjäs Potemkin-Affaire ware ein Ding der Unmöglichkeit gewesen. Diefen unleugbaren Thatfachen gegenüber hatten jest die Juden die Stirn, gegen die Bolizei Anklagen vorzubringen.

Bwifchen Arbeitern und Rowdies finden in Nischni Nowgorod seit vier Tagen noch fortwährend Reibereien ftatt, doch tam es feit dem letten Sonntage nicht mehr zu einem eigentlichen Krawall. Damals wurden, wie jest durch die Regierung bekannt gegeben wird, 12 Mann getotet, drei lebensgefährlich bermundet. Much wurde gegen die Mauern des Schulhauses in ber Borftadt Sormovo eine Bombe geschleudert. Der Bombenwerfer wurde dabei getotet. Es herricht zwischen Sozialbemofraten einerfeits und Biegelftreichern und Droichkenkutidern andererfeits in der Vorstadt Sormovo geradezu eine Art Blutfehde.

3weitaufendfünfhundert Arbeiter in Geners Boumwollenfabrit, Lodg, Bolen, gingen beute an ben Streit, weil der Bormann entlaffen wurde. Sie broben, die Fabrit gu gerftoren und machten beute nachmittag eine Demonstration, wurden aber von Rofaten zerftreut, die 200 berhafteten.

Bir und China.

Washington, 27. Juli.—In offiziellen Kreisen wird es stark bezweifelt, ob China veranlaßt werden fann, einen weiteren Bertrag mit den Ber. Staaten abzuschließen, welcher den Ausschuß chinesischer Arbeiter bedingt. Die Chinesen vertreten den Standpunkt, daß der Ausschluß chinefischer Bürger on und für sich als eine Schande angesehen werden muffe, auch das Recht einer auswärtigen Macht, eine solche Einwanderung zu verbieten, nicht bestritten werden könne; dagegen hätten aber die Chinesen das Recht und die Pflicht, einem dahingehenden Bertrag ferner ihre Bustimmung zu berfagen.

Bafhington, D. C., 27. Juli. -Aus Shanghai kommt die Nachricht, daß die dortigen Bankiers einen Boycott gegen die International Banking Corporation, welche fast nur ausländische Berbindungen unterhält, in Szene feten wollen.

#### Begrabnis in der Beimat.

Marfeille, 28. Juli. - Die Leichenfeier für die 14 Opfer des Unterseebootes "Farfadet" wurde heute mit großer Teierlichkeit abgehalten. Eine große Menschenmenge wohnte der Feier bei, darunter der Marine-Minister Thomson und andere hohe Die Beisetzungen Flottenbeamte. werden in den resp. Heimatsorten der Opfer stattfinden.

Die Beziehungen Frankreichs gu Deutschland zeigen wieder Zeichen von Spannung infolge der Unmöglichkeit des Premiers Rouvier und des Botschafters von Radolin, sich über ein befinitives Programm für die maroffanische Konferenz zu einigen. Das lebereinkommen vom 8. Juli plante ein gemeinsames Brogramm, aber das Arangement diefes Programms verursacht erneute Schwierigfeiten, befonders in Berbindung mit Frankreichs Befichtigung, das an Algier angrenzende Territorium zu überwachen und die Aufrechterhaltung der Ordnung im ganzen Kaiferreich zu leiten. Die frangösische Ansicht geht dabin, daß diese Rechte aus dem Uebereinkommen bom 8. Juli hervorgeben, mabrend Deutschland nicht wünscht, die Ausdehnung der frangöfischen Polizeigewalt und Finanzreformen zu beftimmen. Der unentschiedene Stand der Berhandlungen hat erneute Aufregung an der Borfe veranlagt und die Zeitungen erneuern ihre scharfe Aritif des Berhaltens Deutschlands.

#### Manhmarb.

Detroit, Mich., 28. Juli. -Der Leibhausbefiger John Moger, No. 42 Monroe Abe., wurde heute abend von Dieben angegriffen und tödlich verlett, als er allein in seinem

wollen Sie von ben 3hrem Gefchlechte eigener Rrantheiten befreit werben?-Bollen Gie no ben verschiebenen Blut und Sautleiben, offe nen Beinen, Beidwuren, ac. Erlöfung fin ben? - Es toftet Gie nichts, auszufinden, wie Schreiben Sie heute, an bas German Nedical Institute, 417 Simoneau Bibg., Peoria, 311,

Beschäfte war. Die Räuber ergatterten \$600 in Geld und wahrscheinlich Diamanten im Berte von \$1000. Sie ließen Moner bewußtlos in feinem Geschäfte gurud. Gein Ropf mar schrecklich zerschlagen und Diamanten und Juwelen lagen um ihn herum. Mohers Angreifer hatten augenscheinlich einige Schmudsachen aus dem Schaufenster geraubt, nachdem fie den Pfandleiher mit einem schweren Stode ober einer eifernen Stange zu Boden geschlagen hatten. In ihrer großen Gile zu entkommen, hatten sie einige der Gegenstände auf dem Boden berftreut.

#### Soch erhält Strafaufichub.

Johann Soch hat geftern Glud gehabt; er ift der hanfenen Schlinge bis auf Beiteres entwischt.

Als der wegen Giftmordes zu Tode Berurteilte in der Totenkammer die Nachricht erhielt, daß ihm ein weiterer Strafaufschub bewilligt worden fei, war er ganz außer sich vor Freu-Sodann bat er den Paftor Auguft Schlechte, der bei dem Delinquenten weilte, mit ihm zu beten. Dann gab er der Zuberficht Raum, daß er überhaupt nicht mehr in die Lage kommen werde, mit Meister Sänfling in nähere Berührung gu treten.

Um 3 Uhr, nachmittags, führte der Jailer Whitman den Soch in den Schulraum des County-Gefängniffes, dort hatten sich die jugendlichen männlichen Gefängnisinsaffen, etwa 50 an der Bahl, versammelt, um dem armen Gunder, auf den in der letten Minute die Sonne der Gnade einen wenn auch borerft nur winzigen und bereinzelten Strahl geworfen hatte, eine fleine, mohlgemeinte Obgtion darzubringen.

Soch, bom Jailer geleitet, betrat das Schulzimmer, und die Buben fangen hübsch vierstimmig das Lied: "My Country, 'tis of Thee." Als Soch die lieblichen Strophen des Sanges "America" borte, brach er in lautes Beinen aus. Es war eine rührende Szene.

Nachdem jest das Geld für die Berufungseinlegung beifammen ift, wird fofort eine "Bill of Exception" gezimmert werden, und zwar nach allen Regeln der Runft und von eminent fachfundiger Sand.

Die Nachricht, daß ein weiterer Aufschub bewilligt worden fei, war dem Soch, der im Totengimmer gum letten Gange bereit mar, durch die langen Gefängnistorridore förmlich

zugebrüllt worden. Er wollte zuerft an sein Glück nicht glauben und tam erft zum vollen Berftandnis der Sachlage, als der Sheriff Barrett und der Jailer Whitman das Bimmer betraten und dem Soch von der gunftigen Entscheidung des Gouber. neurs amtliche Mitteilung machten,

Sobald in der Umgebung des Ge. fängnisses die dort zu Tausenden bersammelte Bolksmenge von der für Soch guten Wendung der Dinge erfuhr, brach sie in gellende Hurrahruse aus, die wohl in erster Linie dem bumanen Gouverneur Deneen, dam aber auch dem nicht minder menschenfreundlichen Staatsanwalt Bealy gegolten haben mögen.

Der berühmte Kanzelredner Georg Whitefield predigte einmal in Philadelphia von dem Balkon des dortigen Gerichtsgebäudes. Mitten in der Predigt richtete er auf einmal seinen Blid jum himmel und rief mit lanter Stimme: "Bater Abraham, wen haft Du im Himmel? Saft Du Glie der der Episcopalkirche dort?" Er ließ Abraham antworten "nein". "Sind es Baptisten, Lutheraner, Methodisten, Unierte?" "Rein." "Run, welche Leute find denn im Simmel?" Wir wiffen nichts von Parteinamen. Bei uns find nur Rinder Gottes. Gläubige, die ihre Aleider helle gemacht haben im Blute des Lammes." "Nun, wenn dies der Fall ist," rief Whitefield, "dann lagt uns alle Parteinamen bergeffen und uns beftreben, einander zu lieben und als Kinder Gottes bor ihm zu wandeln und ihm zu dienen. Das ift die Sauptfache."

Fornis Alpenfranter Blutbeleber bringt Connenschein ins Saus durch Linderung von Schmerzen und Beilung von Krankheit. Er ift ein groß. artiges Sausmittel - der Troft für die Mutter und der Freund der Rinder. Richt eine Apothekermedigin. Schreibt an Dr. Peter Fahrnen & Sons Co., 112—118 So. Hopne Abe., Chicago, 311.

#### Induftrielle Blate.

Die Chicago & Northwestern Gisenbahngesellschaft will genaue Ausfunft geben, über paffende Blate an ihren Bahnen, um Fabrifen ju er-richten. Blühende Städte, genügend Material und gute Märkte. schaften, die nach folder Lotalität für neue Induftrien fuchen, follten bei uns um Näheres anfragen.

Industrial Dept., C. & N.-W. Ry., 215 Jackson Bould., Chicago.

Me auf fi fig, c er fül ist er Ge hat 1

> gönni Reitu fehlt fic à mit b ärger

Gesch

Di North tunge nifati Reife

nach der S Bortl Di ift er

feftge Shlo Bah! io ein

"Spo gnüg

plani

ugust

igenen

ie bor

, offe:

g fin

, 31L

e zuerft

nd fam

is der

Barrett

Bim.

on der

Souver.

achten.

es Ole

en ver-

er für

ige er

ahrufe

m hu

dam

nschen.

ily ge-

Georg

Bhila-

rtigen

t der

feinen

t lau-

, wen

(8lie

Er

tein".

Me-

Nun,

nel?"

men.

otte8.

e ge

nes."

rief

Bar-

offre.

Rin

und

mpt-

ebet

für

8

nne

Ei.

W.

g0.

Stoffenfger eines Druders.

Eine Zeitung herauszugeben ift selten ein Bergnügen. Hat das Blatt ju viel Annongen, fo beklagen fich die Abonnenten, "daß zu wenig Leseftoff" darin fei. Sat es feine Annongen fo heißt es, "die Zeitung ift nicht beliebt und nichts wert." Lehnt ber Redafteur eine Einladung ab, fo nennt man ihn "hochnafig", nimmt er fie an, fo heißt es: "Er tommt nur, um alles für fein Blatt anzuschnüffeln." Läßt er fich auf ber Straße feben, fo beißt es: "Er bummelt berum." Arbeitet er fleißig, fo fagt man, "er mache fich nur seine papierne Deinung und kummere sich nicht um die Neuigkeiten." Nimmt er ein langatmiges "Eingefandt" nicht auf, so verliert er Abonnenten; nimmt er es auf, so heißt es: "Na, der bringt allen "Trafh". Unterdrückt er eine peinliche Neuigkeit aus gutmütigem Bergen, fo beißt es gleich, er fei feige und bevorzuge gewiffe Rlaffen. Bringt er aber die Reuiakeit, dann fest es Rrawall ab feitens der betreffenden Familie und ihrer Freunde. Geht er anftändig gefleidet und bewegt sich in gebildeter Gefellschaft, so ift er ein "eingebildeter Ariftofrat"; fteht er mit Sing und Rung auf dem Dugfuße und ift er nachläffig in feinem Meußern, fo verfteht er es nicht, "die Burde feiner Stellung" zu mahren.

Macht er einen Wit, ben jemand auf sichen kann, dann ist er "bisfig, arrogant und gemein." Bleibt er fühl und besonnen im Schreiben, fo ift er "ledern und langstielig."

Geht es ihm gut, so heißt es: Der hat mehr Glüd, als Berftand und Geschick"; geht es ihm schlecht, so gonnt es ihm alle Welt, weil er als Beitungsichreiber feinen Beruf berfehlt habe. Gegenüber alledem muß fich ber Beitungsschreiber beruhigen mit dem alten Troftworte: "Menfch, ärgere Dich nicht."

#### Erfte Rlaffe Touren nach bem pacififden Rordweften.

Die Chicago, Union Pacific & Rorth-Beftern Bahn trifft Borbereitungen zu einer intereffanten Organisation einer personlich geleiteten Reisegesellschaft, mahrend ben Monaten Juli und Auguft, bon Chicago nach Dellowitone National Part und ber Lewis und Clark Ausstellung in Portland, Oregon.

Diefer perfonlich geleitete Musflug ift erfter Rlaffe; die Buge geben gur feftgefesten Beit und die Roften beden alle Auslagen, wie z. B. Mahlzeiten, Schlafwaggonen, Abstecher u.f.w.

Ein Befuch nach Dellowftone ift ber Bahl der Reifenden überlaffen, eben fo ein Abstecher auf dem Dampfichiff "Spofane", entlang dem inneren Flugbett der Alasfafüfte nach Muir Glacier und juriid; eine schone Bergnügungsreife, welche ungefähr elf Tage in Anspruch nimmt und die geplante Reife um fo biel berlängert.

Schweben.

Stodholm, 28. Juli. - In Berfolg der Authorisation durch das Parlament hat die Regierung beschlossen, ein Arrangement mit der schwedischen Nationalbank und einem Syndikat auswärtiger Banken, bas durch die Sandelsbank in Stockholm repräsentiert wird, gu treffen, eine Anleihe von \$25,000,000 aufzunehmen. Die gange Summe foll innerhalb eines Jahres vom 1. August ab der Regierung gur Berfügung fteben.

#### Gin dankbarer Patient,

ber feinen Ramen nicht genannt haben will und feine vollftandige Biederherftellung von ichwerem Beiben einer in einem Dottorbuch angegebenen Argnet verbantt, läßt burch une basfelbe toftenfrei an feine leibenben Ditmenichen verichiden. Diefes Buch enthält Regebie, bie in jeber Apothete gemacht werben tonnen. Schidt Gure Abreffe mit Briefmarte an bie

Privat Klinik, 181 6, Ave., New York, N. Y.

Direkt ju der Lewis und Clark Ausstellung

Oher bie

Union Bacific

200 Meilen langs bem berrlichen Colum-bia Fluß und giebt Gelegenheit unter-wege ben

Dellowftone Bart ju befuden.

Die Tidets find gut auf bem

Rudwege über California

W. H. Connor, G. A., 53 East Fourth St., Cincinnati, Ohio.

#### Morde of Cheer.

englifches, vierfeitiges illuftriertes Blattden, geeignet für Sonntagidule und Familie. Diefes Blatt ift für bie englische Sonntagidule ober bie englische Familie mas ber "Jugenbfreund" im beutschen ift. Ericheint

Abonnementspreis für einzelne Eremplare 50 Cts. pro Jahr. In großern Quantitaten die namlichen Breife, die für "Jugenbfreund" angegeben finb.

#### Bonde jum Perkauf.

\$20,000.00 Mennonite Bublifhing Co. Grite Mortgage . Golb Bonds, fünf Brogent, zahlbar zweimal jährlich in Golb. Diefe Bonds find in gehn Jahren fällig. Gine gute Rapitalanlage. Man wenbe fich an bie Mennonite Bublifhing Co., Elfhart, Offizielle Bahn gur Int. Konvention

\$62.50 von Chicago bis California und zurud bom 6. bis 14. Auguft, mit verhältnismäßig billigen Preifen von anderen Pläten. Berfönlich begleitete Züge und speziell bereitet, von Chicago und östliche Pläte, Freitag, den 11. August bis zum Ozean ohne Zugwechsel über die Thicago Union Pacific & Northweftern Bahn. Erlaubnis jum Absteigen in Denber, Colorado Springs, Salt Lake City und anderen Plagen, wo die Partie von lokalen Organisationen bewirtet werden wird. Man schreibe um Näheres an

A. H. Waggener, Trav. Agt., 22 Fifth Ave., Chicago, Ill.

Spezielle Buge nach San Francisco. ber Chriftlichen Rirche.

Dr. Grebes Ruffifdes Rrauter-Mittel (Der befte

Agenten verlangt!

# Schmerzen=Stiller)

Tabletten Feigen-Sirup, Rose-Croam, Sell-Del, Duften-Rur, RopfmebsRur, Subner : Cholera. Rur und Subnerläufe-Töter ju vertaufen. Aur befte Offerte abreffiere

Dr. J. E. GREBE & CO., Jansen, Neb.

#### Beilt bie Blinben.

Cataract, Star, Jell, sowie alle Arten Augenleiben, Bruch, Areds ahne Meffer, Derzielben, Geschwitz bes Mutterleibes, Beigen Ring, Duincy, Drillen-Anichwellung, Mingouren, Salfalls, Rervenleiben, Katarrs. Mergilicher Mat und Jeugnifie frei.

Mrs. Anna Dalber, Battle Creek, blind 10 Jahre; Mrs. Rose Mctee, Marlette, blind 8 Jahre; Mr. B. Cook, blind 50 Jahre; Mr. G. Thiffen, Rosenort, Morris, Man., blind 9 Jahre u. s. w. gesheit.

DR. G. MILBRANDT, Groswell, Mich.



#### Aegyptischer Balfam.

Ein ficheres Beilmittel bei Branbmunben, offenen Sugen, Quetichungen, Sub. neraugen, aufgeriffenen Banben, Schnittwunben, Rrebs, Schuppen auf bem Ropfe, Rotlauf, Rrage, Juden, Sautausschlägen, Entgundungen aller Art, Miteffern, De-morrhoiben, giftigen Geschwaren aller Art, Rrantheiten ber Ropfhaut, Berbrahungen, Bunben 2c. 2c. 2c.

#### Breis 25 Cents.

Diefe Salbe murbe Jahrhunderte lang in Rloftern benutt und bie Bufammenfetgung berfelben als großes Geheimnis gehalten wegen ber großen Beiltraft berfelben. Jest wird fie gum erften Dale in bie Deffentlichteit gebracht. Ihre Ge-ichichte geht gurad bis in bie Beit Reros.

Mfles Gelb, bas für biefe Salbe bezahlt wirb, wirb wieber gurudgegeben wenn bewiesen werben tann, baß bie Salbe nach Borfdrift angewenbet wurde ohne gu helfen. Die Salbe wird portofrei berfanbt nach Empfang bes Gelbes. Agenten verlangt! Abreffiere:

YOUNG PEOPLE'S PAPER. Elkhart, Indiana.

Der "Chriftliche Ingenbfreund."

Ein beutfches, vierfeitiges, reichlich illuftriertes Blatt, intereffant für jung und alt. Gehr geeignet für bie Sonntagsfcule. Erfceint modentlich für nur 50 Cents, ober \$1.25, für "Runbfcau" und "Jugendfreund" jufammen per Jahr. Brobenummern um-



# Southern Ry.

BETWEEN-

Cincinnati Chattanooga Atlanta

Birmingham Mnoxville Asheville

Mobile Jacksonville New Orleans Shreveport and

Double Daily Pullman Service to Chattanooga, Atlanta, Jacksonville, and

Texas Points

New Orleans Dining and Observation Cars.

For Information and Rates address B. P. Brown, N. E. P. A., 11 Fort Street, West, Detroit A. Garrett, W. C. Rinearcon, Gen'l Mgr. Gen'l Pase'r Agt. Cincinnati, Ohio.

Speziell für Fifder.

Chicago & Northwestern Gifenbahn.

Diefer Schnellzug verläßt Chicago um 5 Uhr, abends, und erreicht die Fisch- und Jagdgründe des Nordwal-des am nächsten Worgen gerade um die Frühstückszeit. Pullmann Schlaf-waggons ohne Wechsel von Chicago gu den Sunderten von Geen und Erholungsplägen im nördlichen Wis-fonsin und Michigan. Speziell bil-lige Villete täglich zum Verkauf. Man schreibe um freie Zusendung des Büchleins "The Fisherman's Spe-cial" und anderer Pamphleten. Man adreffiere

A. H. Waggener, Trav. Agent, 22 Fifth Ave., Chicago, Ill.

## Arantheits: Acime und Batterien

werden beseitigt mit Bufh-Ruro, weil es das Blut reinigt und Blutarmuth heilt. Gesundes Blut bedeutet vollkommene

Gefundheit. Bufb : Ruro beilt alle Comade, Rervofitat, Rheumatismus, Migbrauch, Strofula, Blut. u. Santkrankheiten u. Ragenbefchwerden. Gelbft wenn alles Anbere fehlgeschlagen hat.

ush-Kuro wird auf Probe gefandt,

wenn Du biefe Angeige und Deine Abreffe an DR. C. PUSHECK, 192 Washington St., Chicago fenbest. Hilft es, dann bezahlft du \$1.00. Silft es nicht, toftet es nichts. Auch in Apotheten zu verfaufen.



# Canada.

**\*** 

Freie Heimstätten u. billiges Land!

Saskatchewan Valley & Manitoba Pand Co., (Limited)

## Winnipeg, Manitoba

hilft Unfiedlern unentgeltlich Beimftatten gu erlangen und vertauft au speziellen billigen Breisen an Mennoniten Land in

# Der Quill-Lake Mennoniten Reserve

im füböftlichen Sastatchewan und nordöftlichen Affiniboia,

Sunderte von Beimftatten find ichon aufgenommen und viele, ebenso gute, find noch zu haben.

Boden ausgezeichnet. Klima gesund. Waller gut. Brennholz frei.

Die Canadian Northern Gifenbahn ift jest bis zur Reserve fertig. Dan fchreibe für Austunft an:

Wendell Schantz, Berlin, Ontario. Rev. H. S. Cressman, Goshen, Ind. Rev. David Goerz, Newton, Kan. Rev. H. P. Krehbiel, Newton, Kan. Gerhard C. Wiebe, Beatrice, Neb.

pber auch an:

PETER JANSEN,

Jansen, Neb.

Für Auskunft wegen billiger Landsucher Tickets schreibe man an unfere Office Nr. 305 Jackson Street, St. Paul, Minnesota.

# Mennonitische Ansiedlung

# Herbert, Assiniboia.

Diese Ansiedlung macht große Fortschritte, brei Schulbiftritte find bort jest organisert. 100 mehr Familien, die schon getault oder Land ausgenommen, giehen während der nächsten zwei Monate noch hin, so daß wir dann 150 Familien bort haben werden. Der Binter war sehr turg und augenehm. Die Farmer ackern seit dem 25. Februar. Wegen der großen Nachfrage ift der Breis des Landes jest auf 86.80 gestiegen, zu welchem Preis wir noch sehr viel gutes Land zu verlaufen haben. Gute freie heimftätten find offen.
Um nähere Austunft schreibe man an:

F. F. Siemens, Altona, Man.

J. D. Dueck, Winkler, Man.

Peter J. Loewen, Rosenort, Man.

Peter Loewen, Hillsboro, Kan. John I. Wiens, Rosthern, Sask, WM. STEFFEN. Beatrice, Neb.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Two trains a day Chicago to California, Oregon and Washington. Chicago, Union Pacific & North-Western Line.

Two solid through trains daily Chicago to California. Chicago, Union Pacific & North-Western Line.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Unentbehrliches Bandbuch

- für -

# Sausfrauen und Röchinnen.

## Vereiniate Staaten Kochbuch.

deutsch und englisch auf gegenüberftebenden Seiten.

Ein Sand. und Silfsbuch für Sausfrauen und Mabchen, Roche und Rochinnen in jeber Ruche; ober: Anweifung gur beften und billigften Bereitung aller Arten Speijen, Betrante, Badereien, Gelees, Gefrorenem ac., und fagliche Anleitung im Spiden, Dreffieren bes Beflügels, Tranchieren, Ginfaffen ber Schuffeln, Servieren ber berichiebenen Speifen und Getrante, fowie

im Einmachen verschiebener Früchte. Dit besonberer Berudfichtigung ber flimatifchen Berhaltniffe und Probutte Amerita's.

Ron Mm. Rollmer.

Englifd und Deutfch, gebunden . . . . \$1.50.

Deutich allein, cart ..... 50 Ets., gebunben ..... 75 Ets. Englisch allein, cart ..... 50 Cts., gebunben ..... 75 Cts.

Birb auf Empfang bes Breifes portofrei verfanbt von

MENNONITE PUBLISHING CO., Elkhart, Indiana. 

# BY CONTROL CON

## An 100 Mennoniten-familien

haben fich im

Gestlichen Washington

niebergelaffen und noch ift Raum ba für Taufenbe. Das Rlima hat viel gemein mit bem Ralifornifchen. Bir haben mehr Regenfall und gieben auf altem gutbearbeiteten Band nie weniger als 20, und oft mehr als 40 Buihel Beigen bom Acre. Safer, Berfte, Roggen, Rartoffeln, Bohnen, Gurten, Baffermelonen, Nepfel, Birnen, alle Sorten Pflaumen, Apritofen, Rirfchen und Beintrauben gebeiben vorzüglich und ohne fünftliche Bemafferung. Unbebautes Land preift von \$8.00 bis \$12.50 per Acre, bebautes, \$15.00 bis

\$25.00. \$500.00 bis \$1000.00 auf ein Biertel bar, ben Reft in 5 Jahre, 8 Brogent Binfen. Der Beigen hat bie leste 3 Jahre von 65 bis 80 Cents gepreift.

JULIUS SIEMENS, Ritzville, Washington. 

# Der blühende Büden.

Reine Wegend entwitelt fich fo ichnell ofe bie füboftlichen Staaten, in Uder- unb Gartenbau, Fabritmefen und ber allgemeine Fortschritt an ber

#### Southern Gifenbahn unb Mobile & Dhio Bahn.

Da find bie beften Blate für Farmer, Biehguchter und Obftgieher. Das Lanb ift bas billigfte und ertragfahigfte in ben Ber. Staaten. Das Rlima ift gut unb gefunb. Regenfall genugenb; Dartte gut. Land in große und fleine Streden, gu maßigen Bebingungen. Billige Fahrt zwei Dal monatlich. Der Commer ift eine gute Reit es au untersuchen. Bublitationen und fpezielle Austunft wirb gerne erteilt. Unfer Departement ift ein Bureau, bas allen, bie eine Beimat fuchen, freie Austunft gemahrt.

M. V. Richards, Land and Industrial Agent, Southern Railway and Mobile & Ohio Railroad, Washington, D. C.; Chas. S. Chase, Agent, 622 Chemical Building, St. Louis, Mo.; M. A. Hays, Agent, 225 Dearborn St., Chicago, III.

The Overland Limited, solid train Chicago to the Coast daily. Chicago, Union Pacific & North-Western Line.

Sidjere Genefung | durch die wun-aller Kranken | berwirtenden aller Branken Exanthematifden Beilmittel,

(aud Baunideibtismus genanut).

Srlauternbe Birtulare werben portofrei gugs

Rur eingig allein echt gu haben bon

John Linden,

Speziel-Argt ber Exanthematifden Deilmethod Office und Refibeng : 948 Brofpect-Strafe, Better-Dramer W. Clebeland, D.

Ran bute fic bor Falfdungen und falfden Anbrei

